



NuQ Brackets

NuQ62-FY, NuQ62-SB, NuQ82-FY, NuQ82-SB, NuQ82-EB, NuQ102-FY, NuQ102-SB, NuQ102-EB, NuQ122-FY, NuQ152-FY

EN LEGAL DISCLAIMER

Music Tribe accepts no liability for any loss which may be suffered by any person who relies either wholly or in part upon any description, photograph, or statement contained herein. Technical specifications, appearances and other information are subject to change without notice. All trademarks are the property of their respective owners. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones and Coolaudio are trademarks or registered trademarks of Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2022 All rights reserved.

FR LIMITED WARRANTY

For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding Music Tribe's Limited Warranty, please see complete details online at community.musictribe.com/pages/support#warranty.

DE NEGACIÓN LEGAL

Music Tribe no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por confiar total o parcialmente en la descripciones, fotografías o afirmaciones contenidas en este documento. Las especificaciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aquí son propiedad de sus respectivos dueños. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones y Coolaudio son marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2022 Reservados todos los derechos.

IT GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de Music Tribe, consulte online toda la información en la web community.musictribe.com/pages/support#warranty.

NL DÉNI LÉgal

Music Tribe ne peut être tenu pour responsable pour toute perte pouvant être subie par toute personne se fiant en partie ou en totalité à toute description, photographie ou affirmation contenue dans ce document. Les caractéristiques, l'apparence et d'autres informations peuvent faire l'objet de modifications sans notification. Toutes les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones et Coolaudio sont des marques ou marques déposées de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2022 Tous droits réservés.

SE GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de Music Tribe, consultez le site Internet community.musictribe.com/pages/support#warranty.

PL HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Music Tribe übernimmt keine Haftung für Verluste, die Personen entstanden sind, die sich ganz oder teilweise auf hier enthaltene Beschreibungen,

Fotos oder Aussagen verlassen haben. Technische Daten, Erscheinungsbild und andere Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones und Coolaudio sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2022 Alle Rechte vorbehalten.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von Music Tribe gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter community.musictribe.com/pages/support#warranty.

LEGAL RENUNCIANTE

O Music Tribe não se responsabiliza por perda alguma que possa ser sofrida por qualquer pessoa que dependa, seja de maneira completa ou parcial, de qualquer descrição, fotografia, ou declaração aqui contidas. Dados técnicos, aparências e outras informações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio. Todas as marcas são propriedade de seus respectivos donos. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio são marcas ou marcas registradas do Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2022 Todos direitos reservados.

GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do Music Tribe, favor verificar detalhes na íntegra através do website community.musictribe.com/pages/support#warranty.

DINIEGO LEGALE

Music Tribe non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni che possono essere subiti da chiunque si affidi in tutto o in parte a qualsiasi descrizione, fotografia o dichiarazione contenuta qui. Specifiche tecniche, aspetti e altre informazioni sono soggette a modifiche senza preavviso. Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio sono marchi o marchi registrati di Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2022 Tutti i diritti riservati.

GARANZIA LIMITATA

Per i termini e le condizioni di garanzia applicabili e le informazioni aggiuntive relative alla garanzia limitata di Music Tribe, consultare online i dettagli completi su community.musictribe.com/pages/support#warranty.

WETTELIJKE ONTKENNING

Music Tribe aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enig verlies dat kan worden geleden door een persoon die geheel of gedeeltelijk vertrouwt op enige beschrijving, foto of verklaring hierin. Technische specificaties, verschijningen en andere informatie kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Alle handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones en Coolaudio zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2022 Alle rechten voorbehouden.

BEPERKTE GARANTIE

Voor de toepasselijke garanti voorwaarden en aanvullende informatie met betrekking tot de beperkte garantie van Music Tribe, zie de volledige details online op community.musictribe.com/pages/support#warranty.

FRISKRIVNINGSKLAUSUL

Music Tribe tar inget ansvar för någon förlust som kan drabbas av någon person som helt eller delvis förlitar sig på någon beskrivning, fotografi eller uttalande som finns här. Tekniska specifikationer, utseenden och annan information kan ändras utan föregående meddelande. Alla varumärken tillhör respektive ägare. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones och Coolaudio är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2022 Alla Rättigheter reserverade.

BEGRÄNSAD GARANTI

För tillämpliga garantivillkor och ytterligare information om Music Tribes begränsade garanti, se fullständig information online på community.musictribe.com/pages/support#warranty.

ZASTRZEŻENIA PRAWNE

Music Tribe nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty, które mogą ponieść osoby, które polegają w całości lub w części na jakimkolwiek opisie, fotografii lub oświadczeniu zawartym w niniejszym dokumencie. Specyfikacje techniczne, wygląd i inne informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wszystkie znaki towarowe są własnością ich odpowiednich właścicieli. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones i Coolaudio są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2022 Wszystkie prawa zastrzeżone.

OGRANICZONA GWARANCJA

Aby zapoznać się z obowiązującymi warunkami gwarancji i dodatkowymi informacjami dotyczącymi ograniczonej gwarancji Music Tribe, zapoznaj się ze wszystkimi szczegółami w trybie online pod adresem community.musictribe.com/pages/support#warranty.

EN

Thank you for choosing a TURBOSOUND loudspeaker product for your application. If you would like further information about this or any other product, please visit our website at turbosound.com.

Unpacking

After unpacking the unit, please check carefully for damage. If damage is found, please notify your supplier at once. You, the consignee, must instigate any claim. Please retain all packaging in case of future return shipment.

ES

Gracias por elegir un altavoz TURBOSOUND para su aplicación. Si desea obtener más información sobre este o cualquier otro producto, visite nuestro sitio web en turbosound.com.

Desembalaje

Después de desembalar la unidad, compruebe cuidadosamente si hay daños. Si encuentra daños, notifique a su proveedor de inmediato. Usted, el destinatario, debe iniciar cualquier reclamación. Conserve todo el embalaje en caso de un envío de devolución futuro.

FR

Merci d'avoir choisi un produit d'enceinte TURBOSOUND pour votre application. Si vous souhaitez plus d'informations sur ce produit ou sur tout autre produit, veuillez visiter notre site Web à turbosound.com.

Déballage

Après avoir déballé l'appareil, veuillez vérifier soigneusement l'absence de dommages. Si des dommages sont constatés, veuillez en informer immédiatement votre fournisseur. Vous, le destinataire, devez engager toute réclamation. Veuillez conserver tous les emballages en cas de prochain retour.

DE

Vielen Dank, dass Sie sich für ein TURBOSOUND-Lautsprecherprodukt für Ihre Anwendung entschieden haben. Wenn Sie weitere Informationen zu diesem oder einem anderen Produkt wünschen, besuchen Sie bitte unsere Website unter turbosound.com.

Auspacken

Nach dem Auspacken des Gerätes bitte sorgfältig auf Beschädigungen prüfen. Sollten Schäden festgestellt werden, benachrichtigen Sie bitte umgehend Ihren Lieferanten. Sie, der Empfänger, müssen jeden Anspruch geltend machen. Bitte bewahren Sie alle Verpackungen für den Fall einer zukünftigen Rücksendung auf.

PT

Obrigado por escolher um produto de alto-falantes TURBOSOUND para sua aplicação. Se desejar obter mais informações sobre este ou qualquer outro produto, visite nosso website em turbosound.com.

Desempacotar

Depois de desembalar a unidade, verifique cuidadosamente se há danos. Se algum dano for encontrado, notifique seu fornecedor imediatamente. Você, o consignatário, deve instigar qualquer reclamação. Guarde todas as embalagens em caso de devolução futura.

IT

Grazie per aver scelto un prodotto di altoparlanti TURBOSOUND per la vostra applicazione. Se desidera ulteriori informazioni su questo o qualsiasi altro prodotto, visita il nostro sito Web all'indirizzo turbosound.com.

Disimballaggio

Dopo aver disimballato l'unità, controllare attentamente per eventuali danni. Se si riscontrano danni, informare immediatamente il fornitore. Tu, il destinatario, devi avviare qualsiasi reclamo. Si prega di conservare tutti gli imballaggi in caso di futura spedizione di ritorno.

NL

Dank u voor het kiezen van een TURBOSOUND-luidsprekerproduct voor uw toepassing. Als u meer informatie wilt over dit of een ander product, bezoek dan onze website op turbosound.com.

Uitpakken

Controleer het apparaat na het uitpakken zorgvuldig op beschadigingen. Als er schade wordt geconstateerd, meld dit dan direct bij uw leverancier. U, de geadresseerde, moet een claim indienen. Bewaar alle verpakking in het geval van een toekomstige retourzending.

SE

Tack för att du valde en TURBOSOUND-högtalarprodukt för din applikation. Om du vill ha mer information om denna eller någon annan produkt, besök vår webbplats på turbosound.com.

Uppackning

Kontrollera noga efter skador efter att du har packat upp enheten. Meddela din leverantör omedelbart om det finns skada. Du, mottagaren, måste inleda alla krav. Behåll all förpackning vid framtida returförsändelse.

PL

Dziękujemy za wybranie głośnika TURBOSOUND do Twojej aplikacji. Jeśli chcesz uzyskać więcej informacji na temat tego lub jakiegokolwiek innego produktu, odwiedź naszą stronę internetową pod adresem turbosound.com.

Rozpakowywanie

Po rozpakowaniu urządzenia należy dokładnie sprawdzić, czy nie jest uszkodzony. W przypadku stwierdzenia uszkodzenia należy natychmiast powiadomić dostawcę. Ty, jako odbiorca, musisz wystąpić z roszczeniem. Prosimy o zachowanie wszystkich opakowań na wypadek przyszłej wysyłki zwrotnej.

EN

ES

FR

DE

PT

IT

NL

SE

PL

EN

Mounting and Fixing

NuQ full-range series cabinets are designed with multiple internal rigging points to suit many possible mounting methods in permanent installations. NuQ series two-way cabinets are equipped with pole mount sockets for portable use on 35 mm speaker stands or poles. Bass cabinets are equipped with pole mount receptacles that allow two-way cabinets to be mounted at the correct height.

TURBOSOUND wall and ceiling brackets are optionally available for installing NuQ series cabinets. They are also compatible with industry standard wall and ceiling brackets. Some examples are shown below.

DE

Montage und Befestigung

Die Schränke der NuQ-Fullrange-Serie sind mit mehreren internen Rigging-Punkten ausgestattet, um vielen möglichen Montagemethoden in Festinstallationen gerecht zu werden. Die 2-Wege-Boxen der NuQ-Serie sind mit Pole Mount-Buchsen für den tragbaren Einsatz auf 35-mm-Lautsprecherständern oder -stangen ausgestattet. Bassboxen sind mit Pole-Mount-Buchsen ausgestattet, die es ermöglichen, 2-Wege-Boxen in der richtigen Höhe zu montieren.

TURBOSOUNDWand- und Deckenhalterungen sind optional für die Installation von Schränken der NuQ-Serie erhältlich. Sie sind auch mit industrieüblichen Wand- und Deckenhalterungen kompatibel. Einige Beispiele sind unten aufgeführt.

ES

Montaje y Fijación

Los gabinetes de la serie de rango completo NuQ están diseñados con múltiples puntos de montaje internos para adaptarse a muchos métodos de montaje posibles en instalaciones permanentes. Los gabinetes de dos vías de la serie NuQ están equipados con enchufes de montaje en poste para uso portátil en soportes o postes de altavoces de 35 mm. Los gabinetes de bajos están equipados con receptáculos de montaje en poste que permiten que los gabinetes de dos vías se monten a la altura correcta.

TURBOSOUNDLos soportes de pared y techo están disponibles opcionalmente para instalar gabinetes de la serie NuQ. También son compatibles con los soportes de pared y techo estándar de la industria. Algunos ejemplos se muestran a continuación.

PT

Montagem e fixação

Os gabinetes da série NuQ full-range são projetados com vários pontos de rigging internos para se adequar a muitos métodos de montagem possíveis em instalações permanentes. Os gabinetes bidirecionais da série NuQ são equipados com soquetes de montagem em mastro para uso portátil em suportes de alto-falante ou postes de 35 mm. Os armários para baixo são equipados com receptáculos de montagem em mastro que permitem que os armários bidirecionais sejam montados na altura correta.

TURBOSOUNDSuportes de parede e de teto estão disponíveis opcionalmente para a instalação de gabinetes da série NuQ. Eles também são compatíveis com os suportes de parede e teto padrão da indústria. Alguns exemplos são mostrados abaixo.

FR

Montage et fixation

Les armoires de la gamme complète NuQ sont conçues avec plusieurs points de fixation internes pour s'adapter à de nombreuses méthodes de montage possibles dans des installations permanentes. Les armoires à deux voies de la série NuQ sont équipées de prises de montage sur poteau pour une utilisation portable sur des supports ou des poteaux d'enceintes de 35 mm. Les caissons de basses sont équipés de réceptacles à montage sur poteau qui permettent de monter des caissons à deux voies à la bonne hauteur.

TURBOSONSdes supports muraux et de plafond sont disponibles en option pour l'installation des armoires de la série NuQ. Ils sont également compatibles avec les supports muraux et de plafond standard de l'industrie. Quelques exemples sont présentés ci-dessous.

IT

Montaggio e fissaggio

Gli armadi della serie completa NuQ sono progettati con più punti di aggancio interni per adattarsi a molti possibili metodi di montaggio in installazioni permanenti. Gli armadietti a due vie della serie NuQ sono dotati di prese per montaggio su palo per l'uso portatile su supporti per altoparlanti o pali da 35 mm. I cabinet per basso sono dotati di prese per montaggio su palo che consentono di montare i cabinet a due vie all'altezza corretta.

TURBOSOUNDstaffe a parete ea soffitto sono facoltativamente disponibili per l'installazione di armadi della serie NuQ. Sono inoltre compatibili con staffe da parete e soffitto standard del settore. Alcuni esempi sono mostrati di seguito.

TURBOSOUND wall and ceiling brackets are optionally available for installing NuQ series cabinets. They are also compatible with industry standard wall and ceiling brackets. Some examples are shown below.

NL

Montage en bevestiging

NuQ-kasten uit de volledige reeks zijn ontworpen met meerdere interne bevestigingspunten voor vele mogelijke montagemethoden in permanente installaties. Tweewegkasten uit de NuQ-serie zijn uitgerust met paalmontage-aansluitingen voor draagbaar gebruik op luidsprekerstatieven of palen van 35 mm. Baskasten zijn uitgerust met paalmontage-aansluitingen waarmee tweewegkasten op de juiste hoogte kunnen worden gemonteerd.

TURBOGELUIDwand- en plafondbeugels zijn optioneel verkrijgbaar voor het installeren van kasten uit de NuQ-serie. Ze zijn ook compatibel met industriestandaard wand- en plafondbeugels. Enkele voorbeelden worden hieronder getoond.

Model	Wall Mount	Flying Yoke	Swivel Bracket	Swivel Extenders	Eyebolts
NUQ62	–	NUQ62-FY	NuQ62-SB	–	M8
NuQ82	WB-20B, PB-55	NuQ82-FY	NuQ82-SB	NuQ82-EB	M10
NuQ102	WB-20B, PB-55	NuQ102-FY	NuQ102-SB	NuQ102-EB	M10
NuQ122	WB-55B, PB-55	NuQ122-FY	–	–	M10
NuQ152	WB-55B, PB-55	NuQ152-FY	–	–	M10

SE

Montering och fixering

NuQ-serien med fullskåp är utformade med flera interna riggpunkter för att passa många möjliga monteringsmetoder i permanenta installationer. NuQ-seriens tvåvägsskåp är utrustade med polmonterade uttag för bärbar användning på 35 mm högtalarstativ eller stolpar. Basskåp är utrustade med polmonterade kärl som gör att tvåvägsskåp kan monteras i rätt höjd.

TURBOSOUNDvägg- och takfästen finns som tillval för installation av skåp i NuQ-serien. De är också kompatibla med vägg- och takfästen. Några exempel visas nedan.

PL

Montaż i mocowanie

Pełnozakresowe szafy serii NuQ są zaprojektowane z wieloma wewnętrznymi punktami podwieszania, aby dopasować się do wielu możliwych metod montażu w instalacjach stałych. Obudowy dwudrożne serii NuQ są wyposażone w gniazda do montażu na słupie do użytku przenośnego na stojakach lub masztach 35 mm. Szafki basowe są wyposażone w gniazda do montażu na słupie, które umożliwiają zamontowanie szafek dwukierunkowych na odpowiedniej wysokości.

TURBOSOUNDOpcjonalnie dostępne są uchwyty ścienne i sufitowe do montażu szaf z serii NuQ. Są również kompatybilne ze standardowymi w branży wspornikami ściennymi i sufitowymi. Niektóre przykłady przedstawiono poniżej.

EN

ES

FR

DE

PT

IT

NL

SE

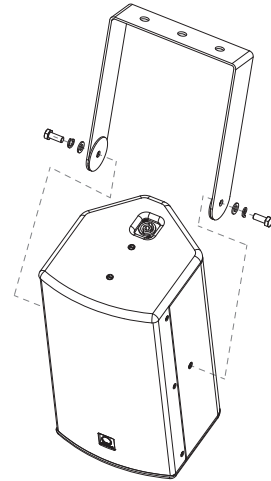
PL

Bracket Assembly

EN

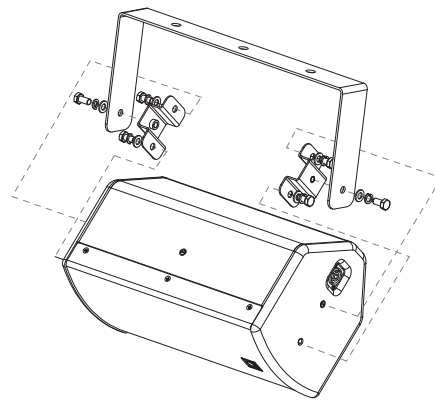
NuQ62-FY

- Mount the bracket to the ceiling or wall in desired location.
- Lift the speaker into the bracket and attach the included screws on either side. Position the speaker angle before tightening.



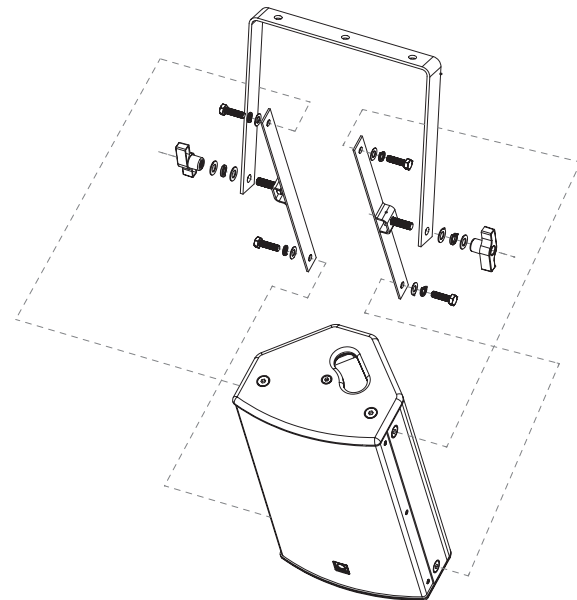
NuQ62-SB

- Mount the bracket to the ceiling or wall in desired location.
- Attach the smaller bracket joints to the top and bottom of the speaker with the included M8x12 bolts.
- Lift the speaker into the bracket and attach the M8x16 screws to the bracket and bracket joints. Position the speaker angle before tightening.



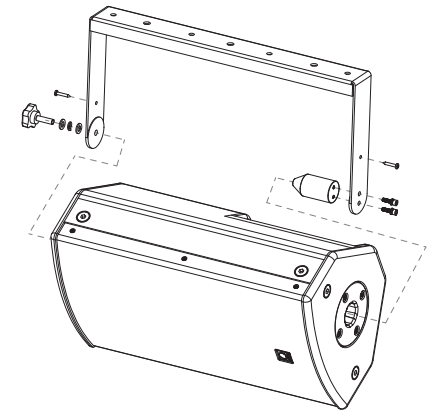
NuQ82/102/122/152-FY

- Attach one of the side plates to the bracket by sliding the threaded screw of the plate through the hole in the bracket arm.
- Place one of the larger 13 mm flat washers over the threaded screw, followed by a 13 mm spring washer, followed by another 13 mm flat washer.
- Lightly screw one of the knobs onto the threaded screw to secure the plate to the bracket.
- Repeat the above steps to attach the other side plate to the bracket.
- Mount the bracket assembly to the ceiling or wall in desired location.
- Place one of the smaller 10 mm spring washers onto one of the M10 screws, followed by a 10 mm flat washer. Repeat for the other 3 screws.
- Lift the speaker into the bracket assembly and attach the screws through the side plates and into the threaded inserts in the side of the speaker. Position the speaker angle before tightening the side knobs.



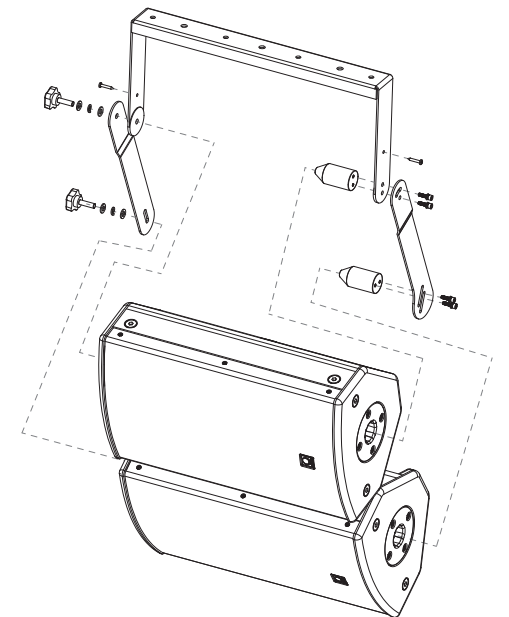
NuQ82/102-SB

- Mount the bracket to the ceiling or wall in desired location.
- Insert the swivel holder into the speaker pole socket on the bottom of the speaker.
- One arm of the bracket has 2 holes side-by-side at the end, while the other arm has one hole. Lift the speaker into the bracket so that the bottom of the speaker faces the bracket arm with 2 holes at the end.
- Attach the larger M5 screws through the 2 holes and into the swivel holder.
- Lightly screw the plastic handle screw through the other bracket arm and into the top of the speaker. Position the speaker angle before tightening the handle screw.
- Insert the M4 screws through the remaining holes in the bracket arm and into the speaker to solidify the speaker angle.



NuQ82/102-EB

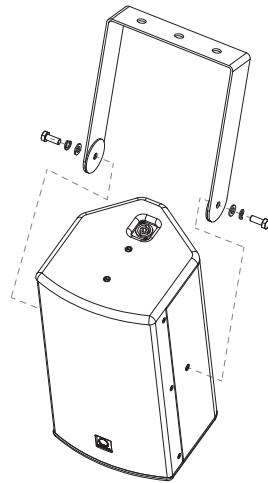
- Mount the SB bracket to the ceiling or wall in desired location.
- Insert the swivel holders into the speaker pole socket on the bottom of each speaker.
- While installing the first speaker into the bracket as described in the SB instructions, include the extension arms on the outer side of the bracket before the screws and knob are installed. Make sure the extension with the 2 diagonal slots goes on the side where the bottom of the speaker is attached.
- After the first speaker is installed, lift the second speaker into the extension arms and repeat the installation steps. The angle of the extension arms and of the second speaker can be adjusted before tightening the respective screws.



Montaje de soporte

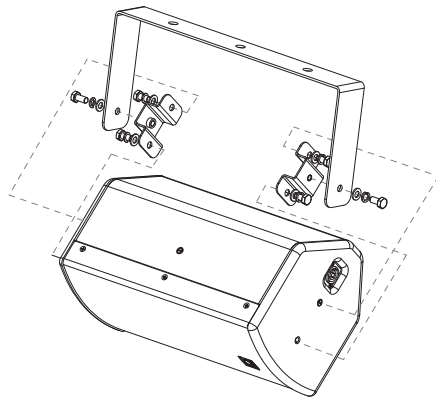
NuQ62-FY

- Monte el soporte en el techo o la pared en la ubicación deseada.
- Levante el altavoz en el soporte y coloque los tornillos incluidos en cada lado. Coloque el ángulo del altavoz antes de apretarlo.



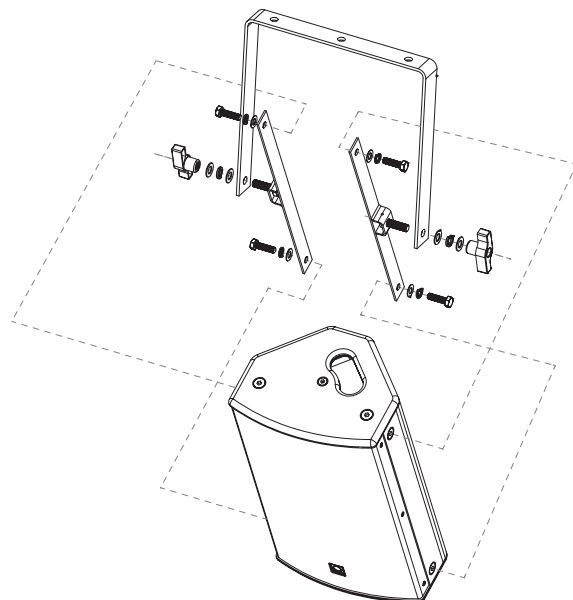
NuQ62-SB

- Monte el soporte en el techo o la pared en la ubicación deseada.
- Fije las juntas de soporte más pequeñas a la parte superior e inferior del altavoz con los pernos M8x12 incluidos.
- Levante el altavoz en el soporte y coloque los tornillos M8x16 en el soporte y las juntas del soporte. Coloque el ángulo del altavoz antes de apretarlo.



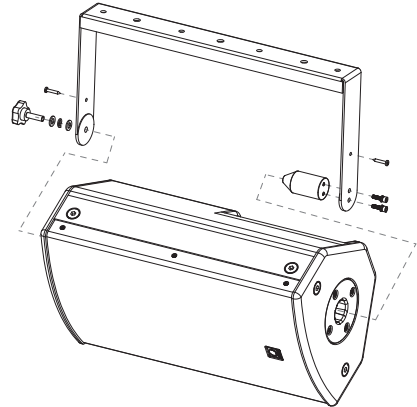
NuQ82/102/122/152-FY

- Fije una de las placas laterales al soporte deslizando el tornillo roscado de la placa a través del orificio del brazo del soporte.
- Coloque una de las arandelas planas más grandes de 13 mm sobre el tornillo roscado, seguida de una arandela de resorte de 13 mm, seguida de otra arandela plana de 13 mm.
- Atornille ligeramente una de las perillas en el tornillo roscado para asegurar la placa al soporte.
- Repita los pasos anteriores para fijar la otra placa lateral al soporte.
- Monte el conjunto de soporte en el techo o la pared en la ubicación deseada.
- Coloque una de las arandelas elásticas más pequeñas de 10 mm en uno de los tornillos M10, seguida de una arandela plana de 10 mm. Repita para los otros 3 tornillos.
- Levante el altavoz en el ensamblaje del soporte y fije los tornillos a través de las placas laterales y en las inserciones roscadas en el lateral del altavoz. Coloque el ángulo del altavoz antes de apretar las perillas laterales.



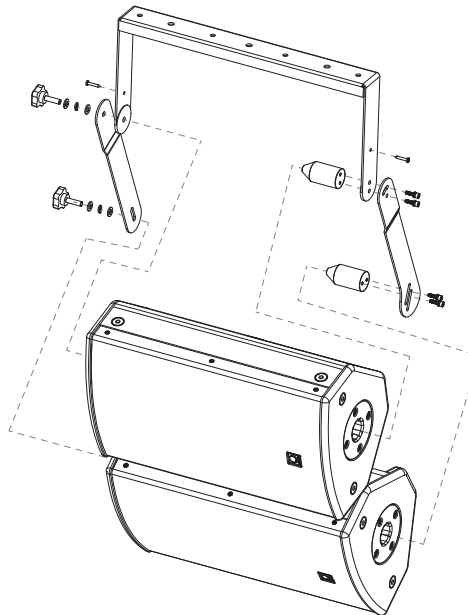
NuQ82/102-SB

- Monte el soporte en el techo o la pared en la ubicación deseada.
- Inserte el soporte giratorio en el enchufe del poste del altavoz en la parte inferior del altavoz.
- Un brazo del soporte tiene 2 orificios uno al lado del otro en el extremo, mientras que el otro brazo tiene un orificio. Levante el altavoz en el soporte de modo que la parte inferior del altavoz mire hacia el brazo del soporte con 2 orificios en el extremo.
- Coloque los tornillos M5 más grandes a través de los 2 orificios y en el soporte giratorio.
- Atornille ligeramente el tornillo del mango de plástico a través del otro brazo del soporte y en la parte superior del altavoz. Coloque el ángulo del altavoz antes de apretar el tornillo del mango.
- Inserte los tornillos M4 a través de los orificios restantes en el brazo del soporte y en el altavoz para solidificar el ángulo del altavoz.



NuQ82/102-EB

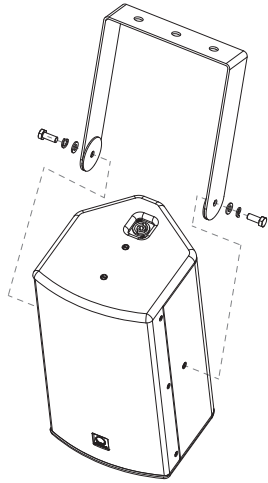
- Monte el soporte SB en el techo o la pared en la ubicación deseada.
- Inserte los soportes giratorios en el enchufe del poste del altavoz en la parte inferior de cada altavoz.
- Mientras instala el primer altavoz en el soporte como se describe en las instrucciones SB, incluya los brazos de extensión en el lado exterior del soporte antes de instalar los tornillos y la perilla. Asegúrese de que la extensión con las 2 ranuras diagonales vaya en el lado donde se adjunta la parte inferior del altavoz.
- Después de instalar el primer altavoz, levante el segundo altavoz en los brazos de extensión y repita los pasos de instalación. El ángulo de los brazos de extensión y del segundo altavoz se puede ajustar antes de apretar los tornillos respectivos.



Assemblage du support

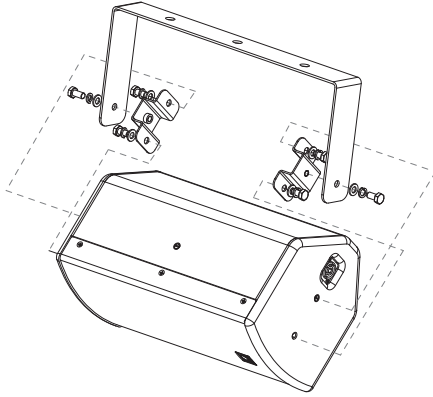
NuQ62-FY

- Montez le support au plafond ou au mur à l'emplacement souhaité.
- Soulevez le haut-parleur dans le support et fixez les vis fournies de chaque côté. Positionnez l'angle du haut-parleur avant de serrer.



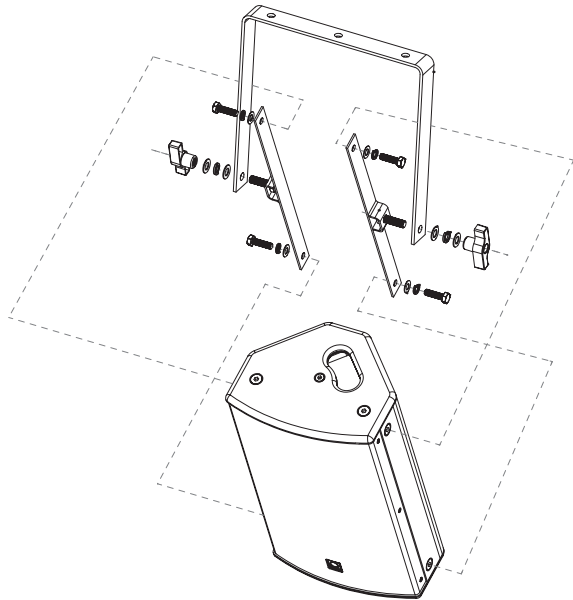
NuQ62-SB

- Montez le support au plafond ou au mur à l'emplacement souhaité.
- Fixez les petits joints du support en haut et en bas de l'enceinte à l'aide des boulons M8x12 inclus.
- Soulevez le haut-parleur dans le support et fixez les vis M8x16 au support et aux joints du support. Positionnez l'angle du haut-parleur avant de serrer.



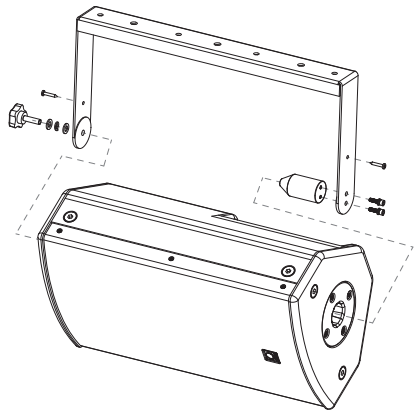
NuQ82/102/122/152-FY

- Fixez l'une des plaques latérales au support en faisant glisser la vis filetée de la plaque dans le trou du bras du support.
- Placez l'une des plus grandes rondelles plates de 13 mm sur la vis filetée, suivie d'une rondelle élastique de 13 mm, suivie d'une autre rondelle plate de 13 mm.
- Vissez légèrement l'un des boutons sur la vis filetée pour fixer la plaque au support.
- Répétez les étapes ci-dessus pour fixer l'autre plaque latérale au support.
- Montez l'ensemble de support au plafond ou au mur à l'emplacement souhaité.
- Placez l'une des plus petites rondelles élastiques de 10 mm sur l'une des vis M10, suivie d'une rondelle plate de 10 mm. Répétez l'opération pour les 3 autres vis.
- Soulevez le haut-parleur dans le support et fixez les vis à travers les plaques latérales et dans les inserts filetés sur le côté du haut-parleur. Positionnez l'angle du haut-parleur avant de serrer les boutons latéraux.



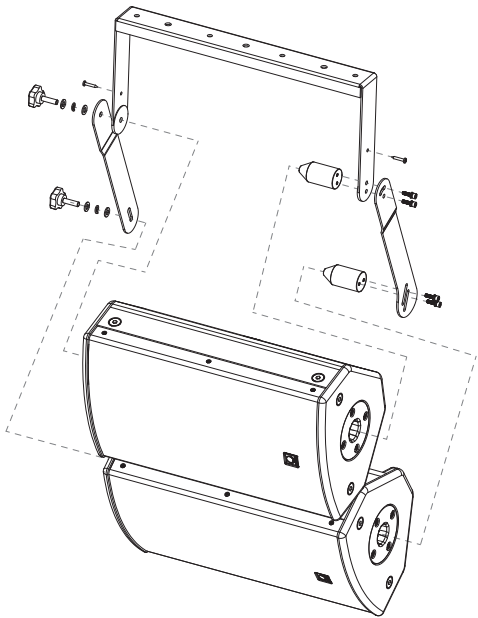
NuQ82/102-SB

- Montez le support au plafond ou au mur à l'emplacement souhaité.
- Insérez le support pivotant dans la prise de poteau de haut-parleur au bas du haut-parleur.
- Un bras du support a 2 trous côte à côte à l'extrémité, tandis que l'autre bras a un trou. Soulevez le haut-parleur dans le support de sorte que le bas du haut-parleur soit face au bras du support avec 2 trous à l'extrémité.
- Fixez les plus grandes vis M5 à travers les 2 trous et dans le support pivotant.
- Vissez légèrement la vis de la poignée en plastique à travers l'autre bras du support et dans le haut du haut-parleur. Positionnez l'angle du haut-parleur avant de serrer la vis de la poignée.
- Insérez les vis M4 dans les trous restants du bras du support et dans le haut-parleur pour solidifier l'angle du haut-parleur.



NuQ82/102-EB

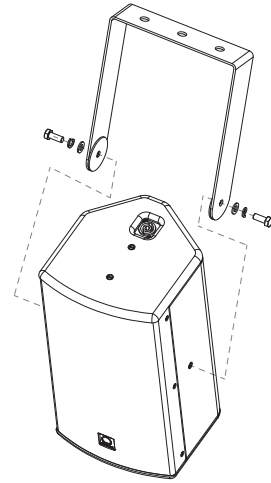
- Montez le support SB au plafond ou au mur à l'emplacement souhaité.
- Insérez les supports pivotants dans la prise de poteau de haut-parleur au bas de chaque haut-parleur.
- Lors de l'installation du premier haut-parleur dans le support comme décrit dans les instructions SB, incluez les bras d'extension sur le côté extérieur du support avant d'installer les vis et le bouton. Assurez-vous que l'extension avec les 2 fentes diagonales va du côté où le bas de l'enceinte est fixé.
- Une fois le premier haut-parleur installé, soulevez le deuxième haut-parleur dans les bras d'extension et répétez les étapes d'installation. L'angle des bras d'extension et du deuxième haut-parleur peut être ajusté avant de serrer les vis respectives.



Halterungsmontage

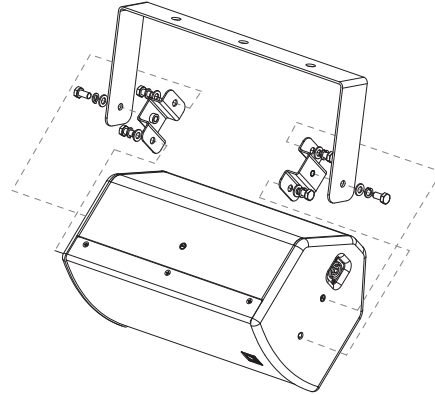
NuQ62-FY

- Montieren Sie die Halterung an der gewünschten Stelle an der Decke oder Wand.
- Heben Sie den Lautsprecher in die Halterung und befestigen Sie die mitgelieferten Schrauben auf beiden Seiten. Positionieren Sie den Lautsprecherwinkel vor dem Festziehen.



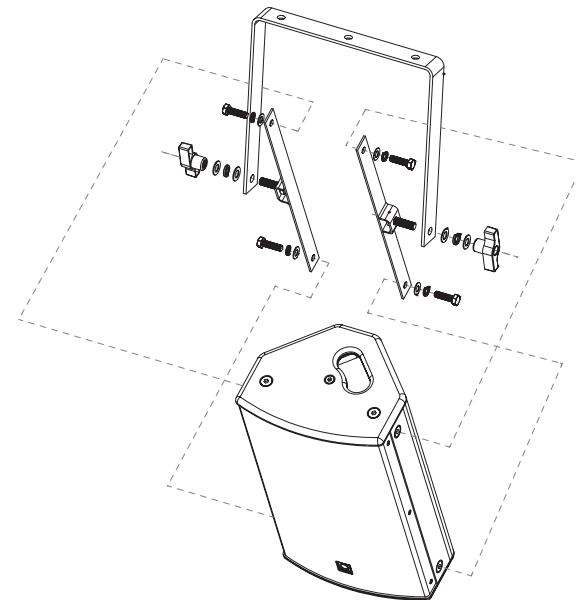
NuQ62-SB

- Montieren Sie die Halterung an der gewünschten Stelle an der Decke oder Wand.
- Befestigen Sie die kleineren Bügelgelenke oben und unten am Lautsprecher mit den mitgelieferten M8x12-Schrauben.
- Heben Sie den Lautsprecher in die Halterung und befestigen Sie die M8x16-Schrauben an den Halterungs- und Halterungsgelenken. Positionieren Sie den Lautsprecherwinkel vor dem Festziehen.



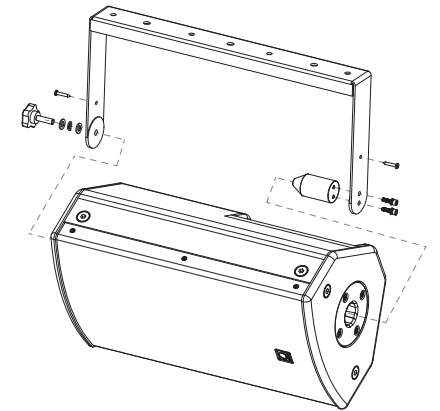
NuQ82/102/122/152-FY

- Befestigen Sie eine der Seitenplatten an der Halterung, indem Sie die Gewindeschraube der Platte durch das Loch im Halterungsarm schieben.
- Legen Sie eine der größeren 13-mm-Unterlegscheiben über die Gewindeschraube, gefolgt von einer 13-mm-Federscheibe, gefolgt von einer weiteren 13-mm-Unterlegscheibe.
- Schrauben Sie einen der Knöpfe leicht auf die Gewindeschraube, um die Platte an der Halterung zu befestigen.
- Wiederholen Sie die obigen Schritte, um die andere Seitenplatte an der Halterung zu befestigen.
- Montieren Sie die Halterung an der gewünschten Stelle an der Decke oder Wand.
- Setzen Sie eine der kleineren 10 mm Federscheiben auf eine der M10 Schrauben, gefolgt von einer 10 mm Unterlegscheibe. Wiederholen Sie dies für die anderen 3 Schrauben.
- Heben Sie den Lautsprecher in die Halterungsbaugruppe und befestigen Sie die Schrauben durch die Seitenplatten und in die Gewindeeinsätze an der Seite des Lautsprechers. Positionieren Sie den Lautsprecherwinkel, bevor Sie die seitlichen Knöpfe festziehen.



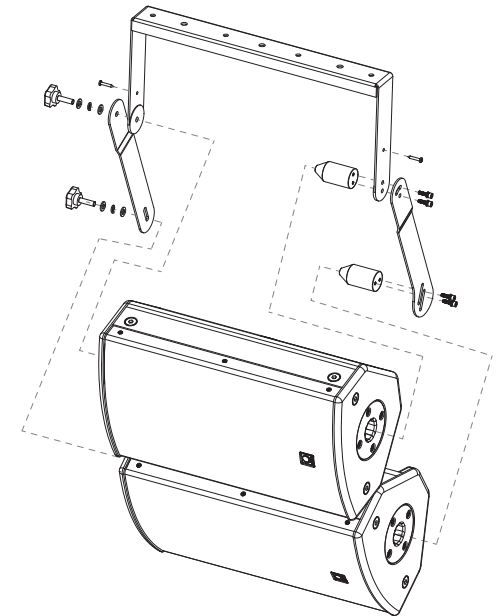
NuQ82/102-SB

- Montieren Sie die Halterung an der gewünschten Stelle an der Decke oder Wand.
- Stecken Sie den Schwenkhalter in die Lautsprecherstangenbuchse an der Unterseite des Lautsprechers.
- Ein Arm der Halterung hat am Ende 2 Löcher nebeneinander, während der andere Arm ein Loch hat. Heben Sie den Lautsprecher in die Halterung, sodass die Unterseite des Lautsprechers mit 2 Löchern am Ende zum Halterungsarm zeigt.
- Befestigen Sie die größeren M5-Schrauben durch die 2 Löcher und in den Schwenkhalter.
- Schrauben Sie die Kunststoffgriffschraube leicht durch den anderen Halterungsarm und in die Oberseite des Lautsprechers. Positionieren Sie den Lautsprecherwinkel, bevor Sie die Griffschraube festziehen.
- Führen Sie die M4-Schrauben durch die verbleibenden Löcher im Halterungsarm und in den Lautsprecher ein, um den Lautsprecherwinkel zu festigen.



NuQ82/102-EB

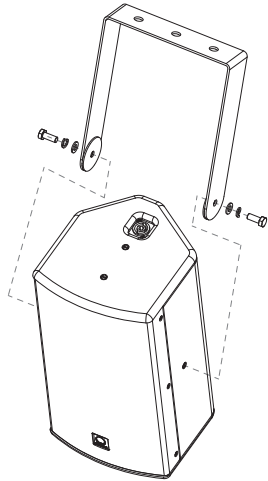
- Montieren Sie die SB-Halterung an der gewünschten Stelle an der Decke oder Wand.
- Stecken Sie die Schwenkhalterungen in die Lautsprecherstangenbuchse an der Unterseite jedes Lautsprechers.
- Beim Einbau des ersten Lautsprechers in die Halterung wie in der SB-Anleitung beschrieben, schließen Sie die Verlängerungsarme an der Außenseite der Halterung ein, bevor die Schrauben und der Knopf angebracht werden. Stellen Sie sicher, dass die Verlängerung mit den 2 diagonalen Schlitzern auf der Seite liegt, an der die Unterseite des Lautsprechers befestigt ist.
- Heben Sie nach der Installation des ersten Lautsprechers den zweiten Lautsprecher in die Verlängerungsarme und wiederholen Sie die Installationsschritte. Der Winkel der Ausleger und des zweiten Lautsprechers kann eingestellt werden, bevor die entsprechenden Schrauben angezogen werden.



Conjunto de suporte

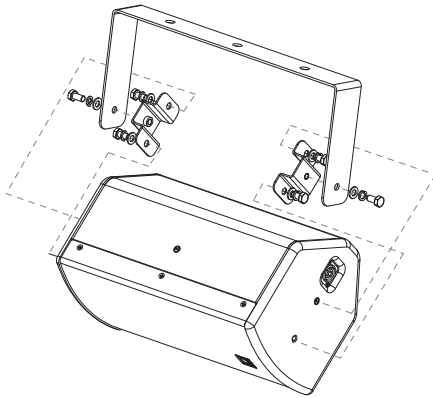
NuQ62-FY

- Monte o suporte no teto ou parede no local desejado.
- Levante o alto-falante no suporte e prenda os parafusos incluídos em cada lado. Posicione o ângulo do alto-falante antes de apertar..



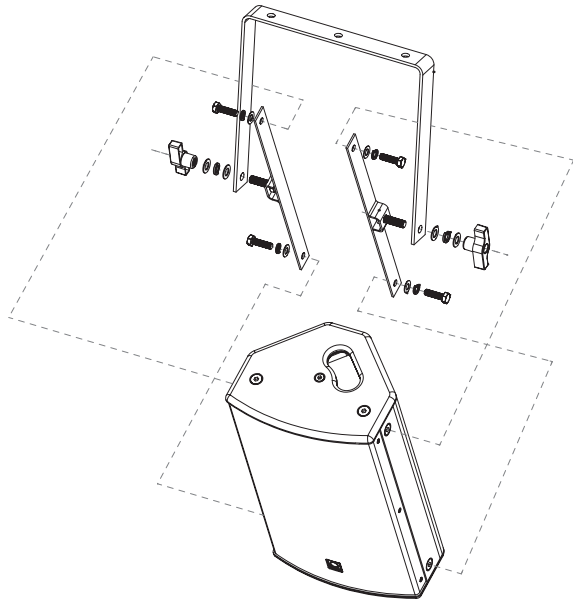
NuQ62-SB

- Monte o suporte no teto ou parede no local desejado.
- Prenda as juntas menores do suporte na parte superior e inferior do alto-falante com os parafusos M8x12 incluídos.
- Levante o alto-falante no suporte e prenda os parafusos M8x16 no suporte e nas juntas do suporte. Posicione o ângulo do alto-falante antes de apertar.



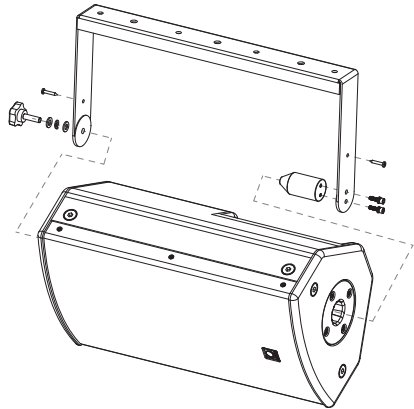
NuQ82/102/122/152-FY

- Prenda uma das placas laterais ao suporte deslizando o parafuso roscado da placa através do orifício no braço do suporte.
- Coloque uma das arruelas planas maiores de 13 mm sobre o parafuso roscado, seguida por uma arruela de pressão de 13 mm, seguida por outra arruela plana de 13 mm.
- Aparafuse levemente um dos botões no parafuso roscado para prender a placa ao suporte.
- Repita as etapas acima para prender a outra placa lateral ao suporte.
- Monte o conjunto do suporte no teto ou na parede no local desejado.
- Coloque uma das arruelas de pressão menores de 10 mm em um dos parafusos M10, seguida por uma arruela plana de 10 mm. Repita para os outros 3 parafusos.
- Levante o alto-falante no conjunto do suporte e prenda os parafusos através das placas laterais e nas inserções roscadas na lateral do alto-falante. Posicione o ângulo do alto-falante antes de apertar os botões laterais.



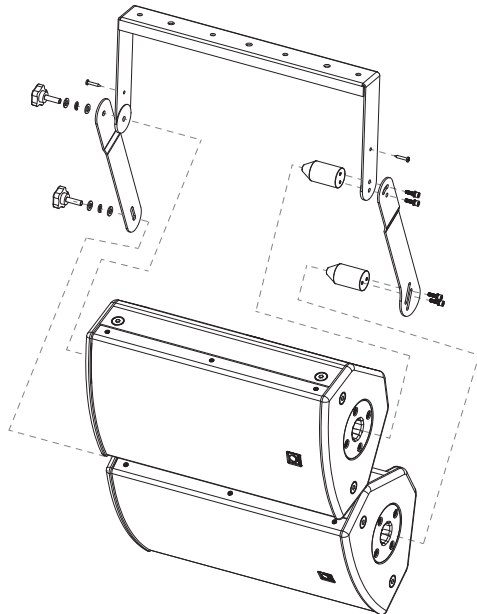
NuQ82/102-SB

- Monte o suporte no teto ou parede no local desejado.
- Insira o suporte giratório no soquete do bastão do alto-falante na parte inferior do alto-falante.
- Um braço do suporte possui 2 orifícios lado a lado na extremidade, enquanto o outro braço possui um orifício. Levante o alto-falante no suporte de forma que a parte inferior dele fique voltada para o braço do suporte com 2 orifícios na extremidade.
- Prenda os parafusos M5 maiores através dos 2 orifícios e no suporte giratório.
- Aparafuse levemente o parafuso da alça de plástico através do outro braço do suporte e na parte superior do alto-falante. Posicione o ângulo do alto-falante antes de apertar o parafuso da alça.
- Insira os parafusos M4 nos orifícios restantes no braço do suporte e no alto-falante para solidificar o ângulo do alto-falante.



NuQ82/102-EB

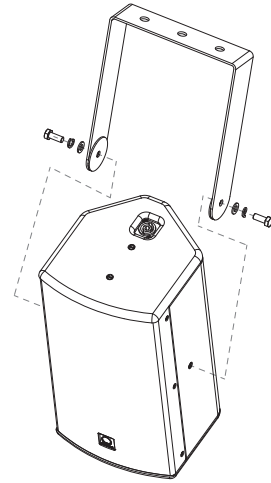
- Monte o suporte SB no teto ou parede no local desejado.
- Insira os suportes giratórios no soquete do bastão do alto-falante na parte inferior de cada alto-falante.
- Ao instalar o primeiro alto-falante no suporte conforme descrito nas instruções SB, inclua os braços de extensão no lado externo do suporte antes que os parafusos e o botão sejam instalados. Certifique-se de que a extensão com os 2 slots diagonais fique no lado onde a parte inferior do alto-falante está conectada.
- Depois que o primeiro alto-falante for instalado, levante o segundo alto-falante nos braços de extensão e repita as etapas de instalação. O ângulo dos braços de extensão e do segundo alto-falante pode ser ajustado antes de apertar os respectivos parafusos.



Montaggio staffa

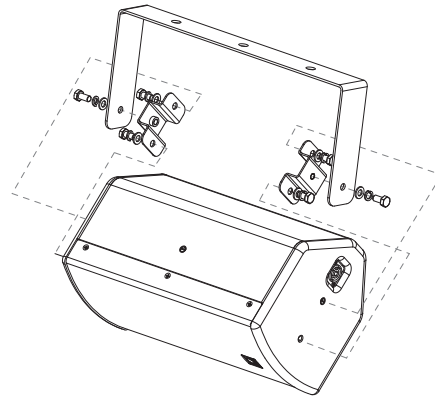
NuQ62-FY

- Montare la staffa al soffitto o alla parete nella posizione desiderata.
- Solleva l'altoparlante nella staffa e fissa le viti incluse su entrambi i lati. Posizionare l'angolo dell'altoparlante prima di serrare.



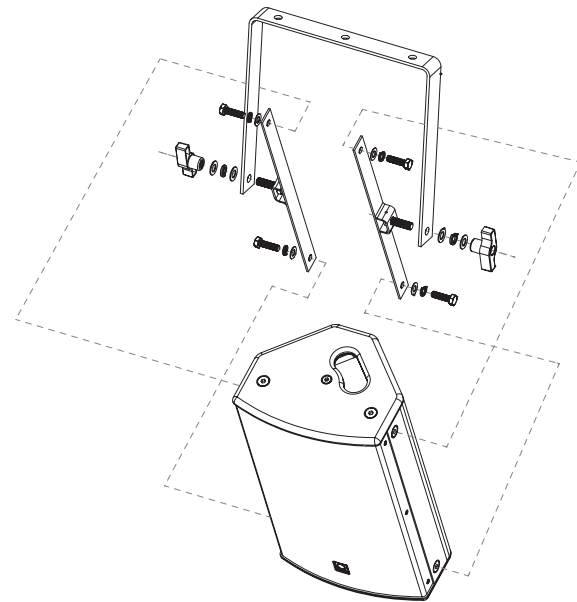
NuQ62-SB

- Montare la staffa al soffitto o alla parete nella posizione desiderata.
- Fissare i giunti della staffa più piccoli alla parte superiore e inferiore dell'altoparlante con i bulloni M8x12 inclusi.
- Sollevare l'altoparlante nella staffa e fissare le viti M8x16 alla staffa e ai giunti della staffa. Posizionare l'angolo dell'altoparlante prima di serrare.



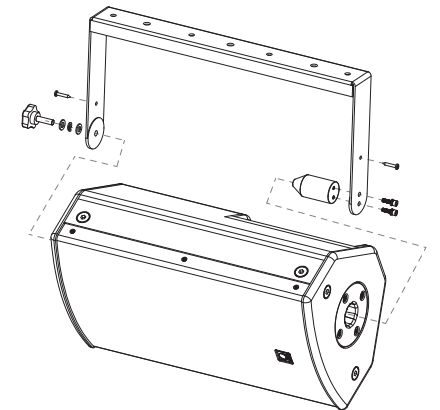
NuQ82/102/122/152-FY

- Fissare una delle piastre laterali alla staffa facendo scorrere la vite filettata della piastra attraverso il foro nel braccio della staffa.
- Posizionare una delle rondelle piatte da 13 mm più grandi sulla vite filettata, seguita da una rondella elastica da 13 mm, seguita da un'altra rondella piatta da 13 mm.
- Avvitare leggermente una delle manopole sulla vite filettata per fissare la piastra alla staffa.
- Ripetere i passaggi precedenti per fissare l'altra piastra laterale alla staffa.
- Montare il gruppo staffa al soffitto o alla parete nella posizione desiderata.
- Posizionare una delle rondelle elastiche più piccole da 10 mm su una delle viti M10, seguita da una rondella piatta da 10 mm. Ripetere per le altre 3 viti.
- Sollevare l'altoparlante nel gruppo staffa e fissare le viti attraverso le piastre laterali e negli inserti filettati sul lato dell'altoparlante. Posizionare l'angolo dell'altoparlante prima di serrare le manopole laterali



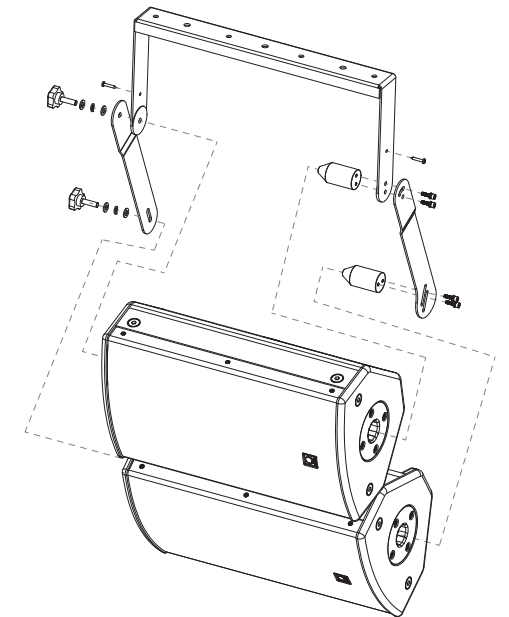
NuQ82/102-SB

- Montare la staffa al soffitto o alla parete nella posizione desiderata.
- Inserire il supporto girevole nella presa dell'asta dell'altoparlante nella parte inferiore dell'altoparlante.
- Un braccio della staffa ha 2 fori affiancati all'estremità, mentre l'altro braccio ha un foro. Sollevare l'altoparlante nella staffa in modo che la parte inferiore dell'altoparlante sia rivolta verso il braccio della staffa con 2 fori all'estremità.
- Fissare le viti M5 più grandi attraverso i 2 fori e nel supporto girevole.
- Avvitare leggermente la vite della maniglia di plastica attraverso l'altro braccio della staffa e nella parte superiore dell'altoparlante. Posizionare l'angolo dell'altoparlante prima di serrare la vite della maniglia.
- Inserire le viti M4 attraverso i fori rimanenti nel braccio della staffa e nell'altoparlante per consolidare l'angolo dell'altoparlante.



NuQ82/102-EB

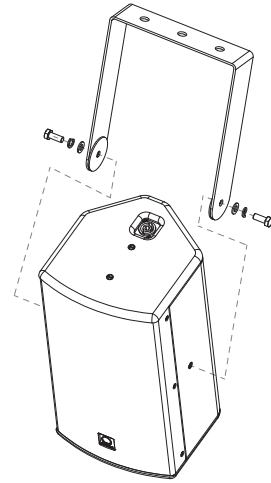
- Montare la staffa SB al soffitto o alla parete nella posizione desiderata.
- Inserire i supporti girevoli nella presa dell'asta dell'altoparlante sul fondo di ogni altoparlante.
- Durante l'installazione del primo altoparlante nella staffa come descritto nelle istruzioni SB, includere i bracci di estensione sul lato esterno della staffa prima di installare le viti e la manopola. Assicurati che l'estensione con le 2 fessure diagonali vada sul lato in cui è fissata la parte inferiore dell'altoparlante.
- Dopo aver installato il primo altoparlante, sollevare il secondo altoparlante nei bracci di estensione e ripetere i passaggi di installazione. L'angolazione dei bracci di estensione e del secondo altoparlante può essere regolata prima di serrare le rispettive viti.



Beugelmontage:

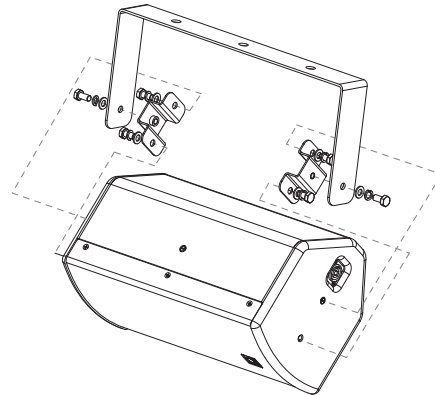
NuQ62-FY

- Monteer de beugel op de gewenste locatie aan het plafond of de muur.
- Til de luidspreker in de beugel en bevestig de meegeleverde schroeven aan weerszijden. Positioneer de luidsprekerhoek voordat u deze vastdraait.



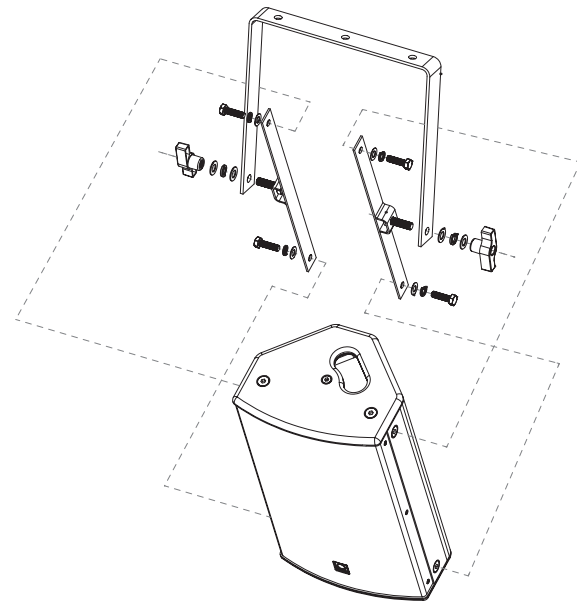
NuQ62-SB

- Monteer de beugel op de gewenste locatie aan het plafond of de muur.
- Bevestig de kleinere beugelverbindingen aan de boven- en onderkant van de luidspreker met de meegeleverde M8x12-bouten.
- Til de luidspreker in de beugel en bevestig de M8x16-schroeven aan de beugel en de beugelverbindingen. Positioneer de luidsprekerhoek voordat u deze vastdraait.



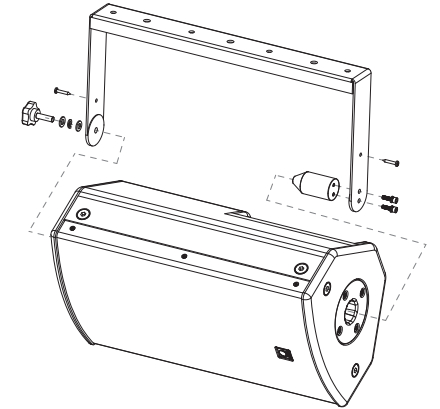
NuQ82/102/122/152-FY

- Bevestig een van de zijplaten aan de beugel door de schroefdraadschroef van de plaat door het gat in de beugelarm te schuiven.
- Plaats een van de grotere platte ringen van 13 mm over de schroef met schroefdraad, gevolgd door een veerring van 13 mm, gevolgd door nog een platte ring van 13 mm.
- Schroef een van de knoppen lichtjes op de schroefdraadschroef om de plaat aan de beugel te bevestigen.
- Herhaal de bovenstaande stappen om de andere zijplaat aan de beugel te bevestigen.
- Monteer de beugel op de gewenste locatie aan het plafond of de muur.
- Plaats een van de kleinere veerringen van 10 mm op een van de M10-schroeven, gevolgd door een platte ring van 10 mm. Herhaal dit voor de andere 3 schroeven.
- Til de luidspreker in de beugel en bevestig de schroeven door de zijplaten en in de inzetstukken met schroefdraad in de zijkant van de luidspreker. Positioneer de luidsprekerhoek voordat u de zijknoppen vastdraait.



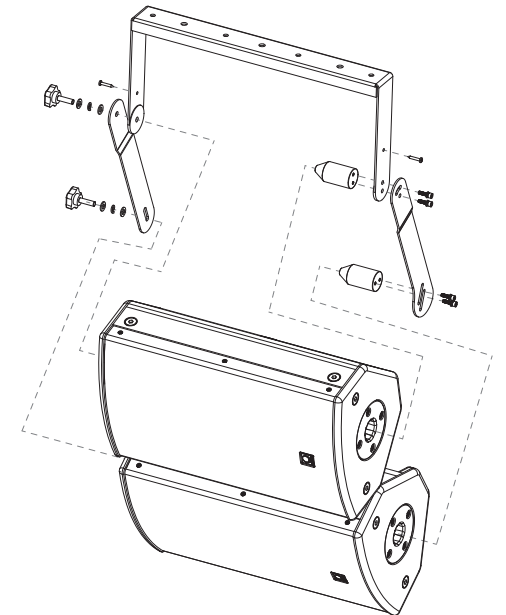
NuQ82/102-SB

- Monteer de beugel op de gewenste locatie aan het plafond of de muur.
- Steek de draaibare houder in de luidsprekerpaalaansluiting aan de onderkant van de luidspreker.
- Eén arm van de beugel heeft aan het uiteinde 2 gaten naast elkaar, terwijl de andere arm één gat heeft. Til de luidspreker in de beugel zodat de onderkant van de luidspreker naar de beugelarm wijst met aan het uiteinde 2 gaten.
- Bevestig de grotere M5-schroeven door de 2 gaten en in de wartelhouders.
- Draai de plastic handgreepsschroef lichtjes door de andere beugelarm en in de bovenkant van de luidspreker. Positioneer de luidsprekerhoek voordat u de handgreepsschroef vastdraait.
- Steek de M4-schroeven door de resterende gaten in de beugelarm en in de luidspreker om de luidsprekerhoek te versterken.



NuQ82/102-EB

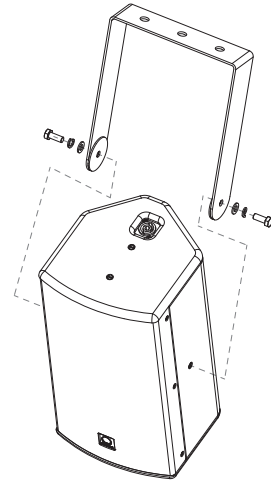
- Monteer de SB-beugel op de gewenste locatie aan het plafond of de muur.
- Steek de draaibare houders in de luidsprekerpaalaansluiting aan de onderkant van elke luidspreker.
- Terwijl u de eerste luidspreker in de beugel installeert zoals beschreven in de SB-instructies, moet u de verlengarmen aan de buitenkant van de beugel opnemen voordat de schroeven en knop worden geïnstalleerd. Zorg ervoor dat het verlengstuk met de 2 diagonale sleuven aan de kant komt waar de onderkant van de luidspreker is bevestigd.
- Nadat de eerste luidspreker is geïnstalleerd, tilt u de tweede luidspreker in de verlengarmen en herhaalt u de installatiestappen. De hoek van de verlengarmen en van de tweede luidspreker kan worden aangepast voordat de respectievelijke schroeven worden vastgedraaid.



Fäste montering

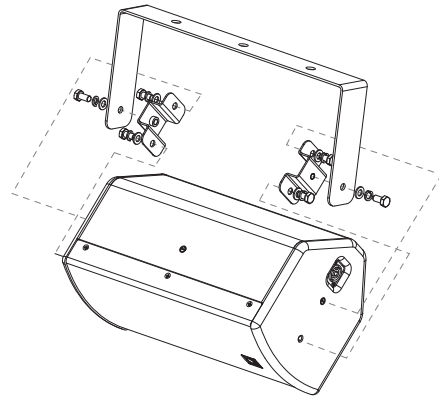
NuQ62-FY

- Montera fästet i taket eller väggen på önskad plats.
- Lyft högtalaren i fästet och fäst de medföljande skruvarna på vardera sidan. Placera högtalarens vinkel innan du drar åt.



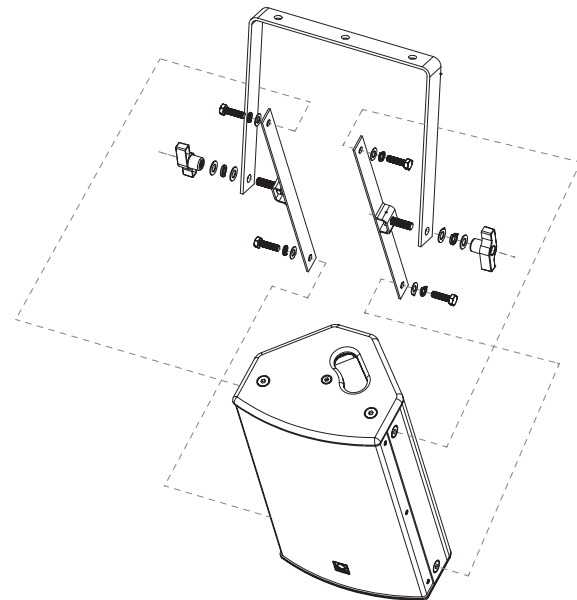
NuQ62-SB

- Montera fästet i taket eller väggen på önskad plats.
- Fäst de mindre fästfogarna på högtalarens ovansida och botten med de medföljande M8x12-bultarna.
- Lyft högtalaren i fästet och fäst M8x16-skruvarna på fästet och fästfogarna. Placera högtalarens vinkel innan du drar åt.



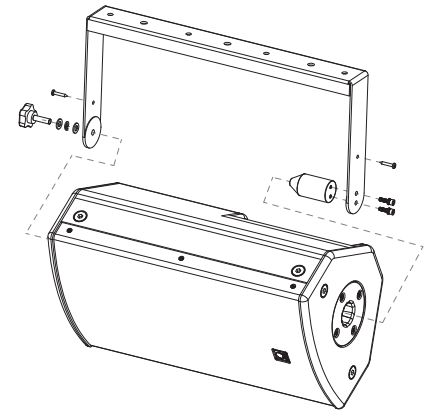
NuQ82/102/122/152-FY

- Fäst en av sidoplåtarna på fästet genom att skjuta den gängade skruven på plattan genom hålet i fästarmen.
- Placera en av de större 13 mm platta brickorna över den gängade skruven, följt av en 13 mm fjäderbricka, följt av ytterligare en 13 mm platt bricka.
- Skruva lätt en av knapparna på den gängade skruven för att fästa plattan i fästet.
- Upprep stegen ovan för att fästa den andra sidoplåten i fästet.
- Montera fästet på taket eller väggen på önskad plats.
- Placera en av de mindre 10 mm fjäderbrickorna på en av M10-skruvarna, följt av en 10 mm platt bricka. Upprep för de andra tre skruvarna.
- Lyft högtalaren in i fästet och fäst skruvarna genom sidoplåtarna och i de gängade insatserna på högtalarens sida. Placera högtalarvinkeln innan du drar åt sidoknapparna.



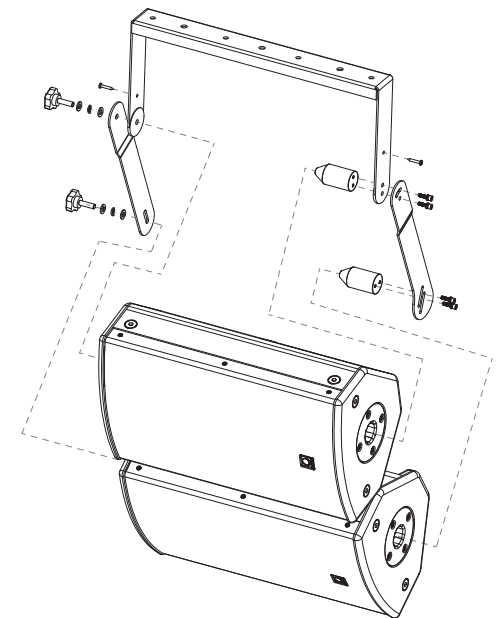
NuQ82/102-SB

- Montera fästet i taket eller väggen på önskad plats.
- Sätt i svänghållaren i högtalarstångens uttag längst ner på högtalaren.
- Den ena armen på fästet har 2 hål sida vid sida i slutet, medan den andra armen har ett hål. Lyft högtalaren i fästet så att högtalarens botten vetter mot fästarmen med 2 hål i slutet.
- Fäst de större M5-skruvarna genom de två hålen och in i svänghållaren.
- Skruva lätt i plasthandtagsskruven genom den andra fästarmen och in i högtalarens överdel. Placera högtalarvinkeln innan du drar åt handtagsskruven.
- För in M4-skruvarna genom de återstående hålen i fästarmen och in i högtalaren för att stärka högtalarvinkeln.



NuQ82/102-EB

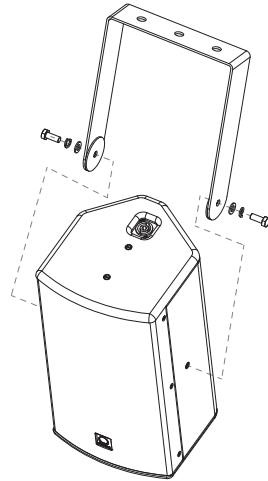
- Montera SB-fästet i taket eller väggen på önskad plats.
- Sätt i vridhållarna i högtalaruttaget på undersidan av varje högtalare.
- När du installerar den första högtalaren i fästet enligt beskrivningen i SB-instruktionerna ska du inkludera förlängningsarmarna på fästets yttre sida innan skruvarna och ratten installeras. Se till att förlängningen med de 2 diagonala spåren går på den sida där högtalarens botten sitter.
- När den första högtalaren har installerats lyfter du den andra högtalaren i förlängningsarmarna och upprepar installationsstegen. Vinkeln på förlängningsarmarna och den andra högtalaren kan justeras innan respektive skruvar dras åt.



Montaż wspornika

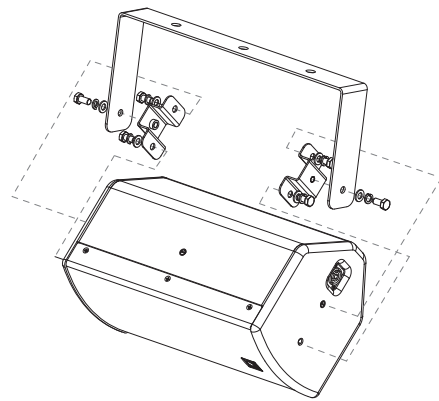
NuQ62-FY

- Zamontuj wspornik do sufitu lub ściany w wybranym miejscu.
- Podnieś głośnik do wspornika i przykręć dołączone śruby po obu stronach. Ustaw kąt głośnika przed dokręceniem.



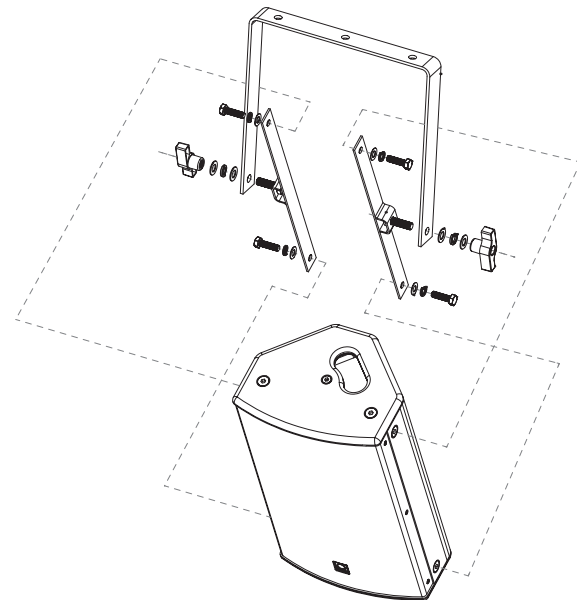
NuQ62-SB

- Zamontuj wspornik do sufitu lub ściany w wybranym miejscu.
- Przymocuj mniejsze złącza wspornika do górnej i dolnej części głośnika za pomocą dołączonych śrub M8x12.
- Podnieś głośnik do wspornika i przykręć śruby M8x16 do wspornika i połączeń wspornika. Ustaw kąt głośnika przed dokręceniem.



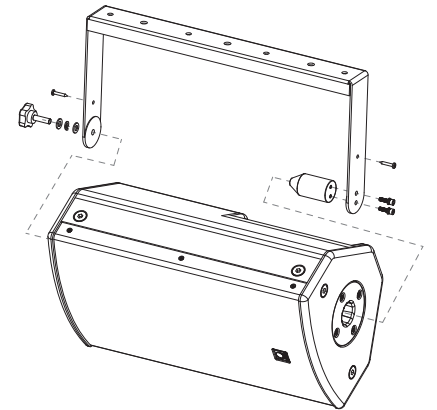
NuQ82/102/122/152-FY

- Przymocuj jedną z płyt bocznych do wspornika, wsuwając gwintowaną śrubę płytki przez otwór w ramieniu wspornika.
- Umieść jedną z większych podkładek płaskich 13 mm na śrubie gwintowanej, następnie podkładkę sprężystą 13 mm, a następnie kolejną podkładkę płaską 13 mm.
- Lekko wkręć jedno z pokręteł na gwintowaną śrubę, aby przymocować płytkę do wspornika.
- Powtórz powyższe kroki, aby przymocować drugą płytę boczną do wspornika.
- Zamontuj zespół wspornika do sufitu lub ściany w wybranym miejscu.
- Nałóż jedną z mniejszych podkładek sprężystych 10 mm na jedną ze śrub M10, a następnie podkładkę płaską 10 mm. Powtórz dla pozostałych 3 śrub.
- Podnieś głośnik do zespołu wspornika i przykręć śruby przez boczne płyty i do gwintowanych wkładek z boku głośnika. Ustaw kąt głośnika przed dokręceniem bocznych pokręteł.



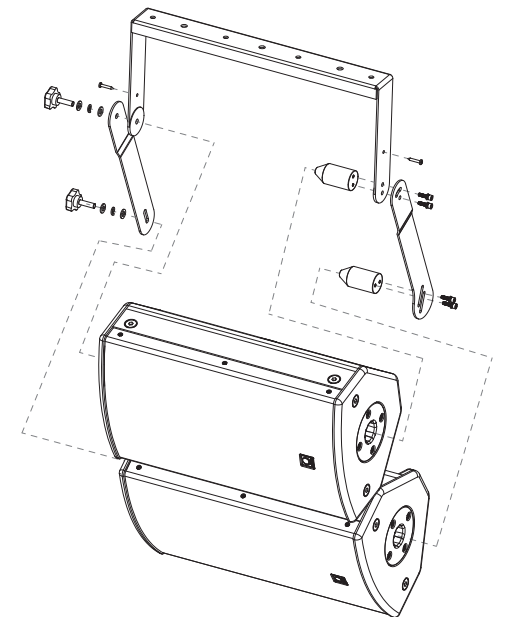
NuQ82/102-SB

- Zamontuj wspornik do sufitu lub ściany w wybranym miejscu.
- Włóż uchwyt obrotowy do gniazda słupka głośnika na spodzie głośnika.
- Jedno ramię wspornika ma na końcu 2 otwory obok siebie, a drugie ramię ma jeden otwór. Włóż głośnik do wspornika, tak aby dół głośnika był skierowany w stronę ramienia wspornika z 2 otworami na końcu.
- Wkręć większe śruby M5 przez 2 otwory i do uchwytu obrotowego.
- Lekko wkręć plastikową śrubę uchwytu przez drugie ramię wspornika do górnej części głośnika. Ustaw kąt głośnika przed dokręceniem śruby uchwytu.
- Włóż śruby M4 przez pozostałe otwory w ramieniu wspornika i do głośnika, aby wzmocnić kąt głośnika.

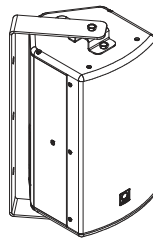


NuQ82/102-EB

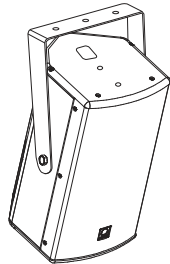
- Zamontuj wspornik SB do sufitu lub ściany w wybranym miejscu.
- Włóż uchwyty obrotowe do gniazda słupka głośnika na spodzie każdego głośnika.
- Podczas instalowania pierwszego głośnika we wsporniku zgodnie z instrukcją SB, przed zamontowaniem śrub i pokręteł dołącz wysięgniki po zewnętrznej stronie wspornika. Upewnij się, że przedłużenie z dwoma ukośnymi szczelinami znajduje się po tej stronie, do której przymocowany jest dół głośnika.
- Po zainstalowaniu pierwszego głośnika podnieś drugi głośnik do wysięgników i powtórz czynności instalacyjne. Kąt wysięgników i drugiego głośnika można regulować przed dokręceniem odpowiednich śrub.



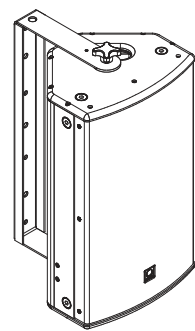
NuQ62-SB



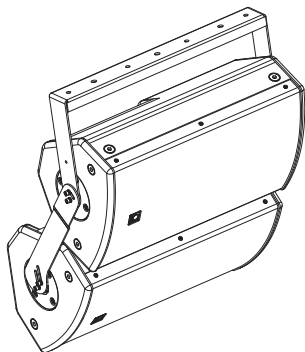
NuQ62-FY



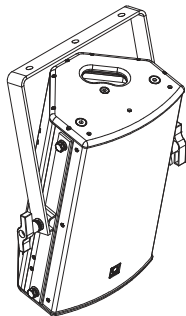
NuQ82-SB



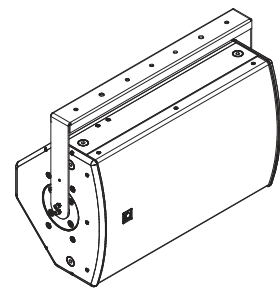
NuQ82-SB + NuQ82-EB



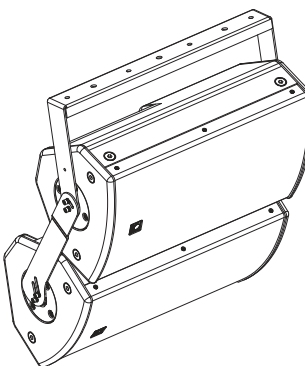
NuQ82-FY



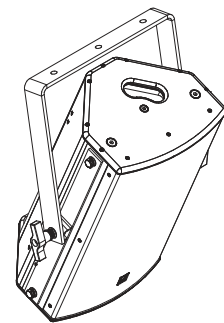
NuQ102-SB



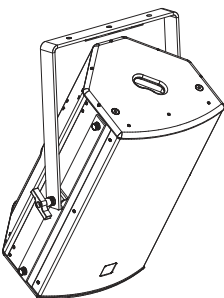
NuQ102-SB + NuQ102-EB



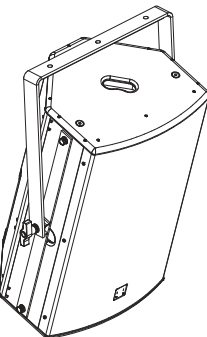
NuQ102-FY



NuQ122-FY



NuQ152-FY



EN Suspending with Eyebolts

NuQ cabinets can be suspended using optional eyebolts coupled to the internal rigging points provided on the top, bottom and sides and back. The simplest method is to use the two rigging points on the top and a single pull-back rigging point in the centre of the rear panel.

Remove the appropriate countersunk screws and replace them with shoulder eyebolts, which must have a thread length of at least 18 mm. Use the rear rigging point to angle the cabinet for optimum room coverage. Cabinets may be hung upside down if required.

IMPORTANT NOTE: The mounting of a permanently installed sound system may be dangerous unless undertaken by qualified personnel with the required experience and certification to perform the necessary tasks. Walls, floors or ceilings must be capable of safely and securely supporting the actual load. The mounting accessory used must be safely and securely fixed both to the loudspeaker and to the wall, floor or ceiling.

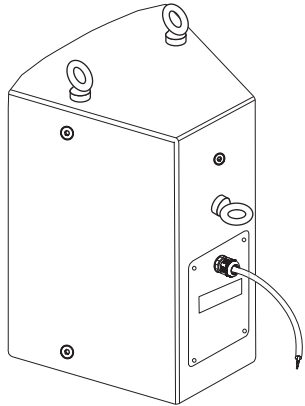
When mounting rigging components on walls, floors or ceilings, ensure that all fixings and fasteners used are of an appropriate size and load rating. Wall and ceiling claddings, and the construction and composition of walls and ceilings, all need to be taken into account when determining whether a particular fixing arrangement can be safely employed for a particular load. Cavity plugs or other specialist fixings, if required, must be of an appropriate type, and must be fitted and used in accordance with the maker's instructions.

The operation of your speaker cabinet as part of a flown system, if installed incorrectly and improperly, can potentially expose persons to serious health risks and even death. In addition, please ensure that electrical, mechanical and acoustic considerations are discussed with qualified and certified (by local state or national authorities) personnel prior to any installation or flying.

Make sure that speaker cabinets are set up and flown by qualified and certified personnel only, using dedicated equipment and original parts and components delivered with the unit. If any parts or components are missing please contact your dealer before attempting to set up the system.

Be sure to observe the local, state and other safety regulations applicable in your country. Music Tribe, including the Music Tribe companies listed on the enclosed "Service Information Sheet", assumes no liability for any damage or personal injury resulting from improper use, installation or operation of the product. Regular checks must be conducted by qualified personnel to ensure that the system remains in a secure and stable condition. Make sure that, where the speaker is flown, the area underneath the speaker is free of human traffic. Do not fly the speaker in areas that can be entered or used by members of the public.

Speakers create a magnetic field, even if not in operation. Therefore, please keep all materials that can be affected by such fields (discs, computers, monitors, etc) at a safe distance. A safe distance is usually between 1 and 2 metres.



ES Suspensión con cáncamos

Los gabinetes NuQ se pueden suspender usando pernos de argolla opcionales acoplados a los puntos de montaje internos provistos en la parte superior, inferior, laterales y posterior. El método más simple es utilizar los dos puntos de montaje en la parte superior y un solo punto de montaje en el centro del panel trasero.

Retire los tornillos avellanados apropiados y reemplácelos con cáncamos de hombro, que deben tener una longitud de rosca de al menos 18 mm. Utilice el punto de montaje trasero para inclinar el gabinete para una cobertura óptima de la habitación. Los gabinetes se pueden colgar al revés si es necesario.

NOTA IMPORTANTE: El montaje de un sistema de sonido instalado permanentemente puede ser peligroso a menos que sea realizado por personal calificado con la experiencia y certificación requeridas para realizar las tareas necesarias. Las paredes, los pisos o los techos deben ser capaces de soportar de manera segura la carga real. El accesorio de montaje utilizado debe fijarse de forma segura tanto al altavoz como a la pared, suelo o techo.

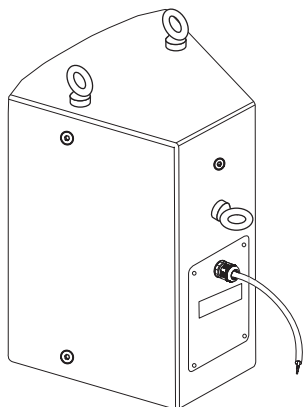
Al montar componentes de aparejos en paredes, pisos o techos, asegúrese de que todas las fijaciones y sujetadores utilizados sean del tamaño y la capacidad de carga adecuados. Los revestimientos de paredes y techos, y la construcción y composición de las paredes y techos, deben tenerse en cuenta al determinar si una disposición de fijación particular puede emplearse de manera segura para una carga particular. Los tapones de cavidad u otras fijaciones especializadas, si es necesario, deben ser del tipo apropiado y deben instalarse y utilizarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

El funcionamiento de su caja de altavoces como parte de un sistema volado, si se instala de forma incorrecta e inapropiada, puede exponer a las personas a riesgos graves para la salud e incluso la muerte. Además, asegúrese de que las consideraciones eléctricas, mecánicas y acústicas se analicen con personal calificado y certificado (por las autoridades estatales o nacionales locales) antes de cualquier instalación o vuelo.

Asegúrese de que los gabinetes de altavoces estén instalados y volados únicamente por personal calificado y certificado, utilizando equipo dedicado y piezas y componentes originales entregados con la unidad. Si falta alguna pieza o componente, comuníquese con su distribuidor antes de intentar configurar el sistema.

Asegúrese de respetar las normativas de seguridad locales, estatales y de otro tipo aplicables en su país. Music Tribe, incluidas las empresas de Music Tribe enumeradas en la "Hoja de información de servicio" adjunta, no asume ninguna responsabilidad por cualquier daño o lesión personal que resulte del uso, instalación u operación inadecuados del producto. Las verificaciones periódicas deben ser realizadas por personal calificado para garantizar que el sistema permanezca en una condición segura y estable. Asegúrese de que, donde se vuela el altavoz, el área debajo del altavoz esté libre de tráfico humano. No vuele el altavoz en áreas a las que el público pueda ingresar o usar.

Los altavoces crean un campo magnético, incluso si no están en funcionamiento. Por lo tanto, mantenga todos los materiales que puedan verse afectados por dichos campos (discos, computadoras, monitores, etc.) a una distancia segura. Una distancia segura suele estar entre 1 y 2 metros..



FR Suspendre avec des boulons à œil

Les armoires NuQ peuvent être suspendues à l'aide de boulons à œil en option couplés aux points d'accrochage internes fournis sur le dessus, le dessous, les côtés et le dos. La méthode la plus simple consiste à utiliser les deux points d'accrochage sur le dessus et un seul point d'accrochage à tirette au centre du panneau arrière.

Retirez les vis à tête fraisée appropriées et remplacez-les par des boulons à œil à épaulement, qui doivent avoir une longueur de filetage d'au moins 18 mm. Utilisez le point d'accrochage arrière pour incliner l'armoire pour une couverture optimale de la pièce. Les armoires peuvent être suspendues à l'envers si nécessaire.

NOTE IMPORTANTE:Le montage d'un système de sonorisation installé en permanence peut être dangereux à moins qu'il ne soit effectué par du personnel qualifié possédant l'expérience et la certification requises pour effectuer les tâches nécessaires. Les murs, les sols ou les plafonds doivent pouvoir supporter en toute sécurité la charge réelle. L'accessoire de montage utilisé doit être fixé de manière sûre et sécurisée à la fois à l'enceinte et au mur, au sol ou au plafond.

Lors du montage de composants de gréement sur les murs, les sols ou les plafonds, assurez-vous que toutes les fixations et attaches utilisées sont d'une taille et d'une capacité de charge appropriées. Les revêtements des murs et des plafonds, ainsi que la construction et la composition des murs et des plafonds, doivent tous être pris en compte pour déterminer si un dispositif de fixation particulier peut être utilisé en toute sécurité pour une charge particulière. Les bouchons de cavité ou autres fixations spécialisées, si nécessaire, doivent être d'un type approprié et doivent être installés et utilisés conformément aux instructions du fabricant.

Le fonctionnement de votre enceinte dans le cadre d'un système en vol, s'il est installé de manière incorrecte et inappropriée, peut potentiellement exposer des personnes à de graves risques pour la santé et même la mort. De plus, veuillez vous assurer que les considérations électriques, mécaniques et acoustiques sont discutées avec du personnel qualifié et certifié (par les autorités locales ou nationales) avant toute installation ou tout vol.

Assurez-vous que les enceintes sont installées et pilotées uniquement par du personnel qualifié et certifié, en utilisant un équipement dédié et des pièces et composants d'origine livrés avec l'unité. Si des pièces ou des composants sont manquants, veuillez contacter votre revendeur avant d'essayer de configurer le système.

Assurez-vous de respecter les réglementations de sécurité locales, nationales et autres applicables dans votre pays. Le Music Tribe, y compris les sociétés du Music Tribe répertoriées sur la « fiche d'information sur le service », n'assume aucune responsabilité pour tout dommage ou blessure résultant d'une utilisation, d'une installation ou d'un fonctionnement inappropriés du produit. Des contrôles réguliers doivent être effectués par du personnel qualifié pour s'assurer que le système reste dans un état sûr et stable. Assurez-vous que, là où le haut-parleur est survolé, la zone située sous le haut-parleur est libre de toute circulation humaine. Ne faites pas voler le haut-parleur dans des zones qui peuvent être entrées ou utilisées par des membres du public.

Les haut-parleurs créent un champ magnétique, même s'ils ne fonctionnent pas. Par conséquent, veuillez conserver tous les matériaux pouvant être affectés par ces champs (disques, ordinateurs, moniteurs, etc.) à une distance de sécurité. Une distance de sécurité est généralement comprise entre 1 et 2 mètres.

DE Aufhängung mit Augenschrauben

NuQ-Schränke können mit optionalen Ringschrauben aufgehängt werden, die an den internen Befestigungspunkten oben, unten, an den Seiten und hinten angebracht sind. Die einfachste Methode besteht darin, die beiden Rigging-Punkte oben und einen einzigen Pull-Back-Rigging-Punkt in der Mitte der Rückwand zu verwenden.

Entfernen Sie die entsprechenden Senkkopfschrauben und ersetzen Sie diese durch Ringschrauben, die eine Gewindelänge von mindestens 18 mm haben müssen. Verwenden Sie den hinteren Befestigungspunkt, um das Gehäuse für eine optimale Raumabdeckung abzuwinkeln. Schränke können bei Bedarf kopfüber aufgehängt werden.

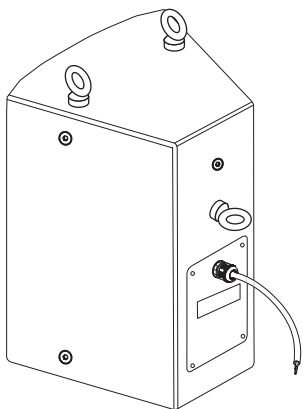
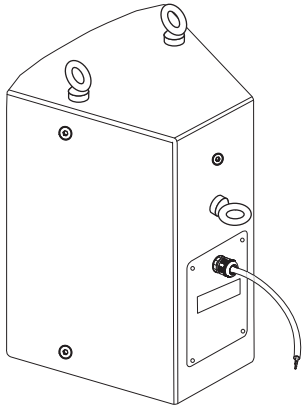
WICHTIGER HINWEIS:Die Montage eines fest installierten Soundsystems kann gefährlich sein, wenn es nicht von qualifiziertem Personal mit der erforderlichen Erfahrung und Zertifizierung zur Durchführung der erforderlichen Aufgaben durchgeführt wird. Wände, Böden oder Decken müssen in der Lage sein, die tatsächliche Last sicher und sicher zu tragen. Das verwendete Montagezubehör muss sowohl am Lautsprecher als auch an Wand, Boden oder Decke sicher befestigt werden.

Stellen Sie bei der Montage von Rigging-Komponenten an Wänden, Böden oder Decken sicher, dass alle verwendeten Befestigungs- und Befestigungselemente eine angemessene Größe und Tragfähigkeit aufweisen. Wand- und Deckenverkleidungen sowie die Konstruktion und Zusammensetzung von Wänden und Decken müssen berücksichtigt werden, wenn festgestellt wird, ob eine bestimmte Befestigungsanordnung für eine bestimmte Last sicher verwendet werden kann. Blindstopfen oder andere Spezialbefestigungen, falls erforderlich, müssen von geeigneter Art sein und müssen gemäß den Anweisungen des Herstellers montiert und verwendet werden.

Der Betrieb Ihrer Lautsprecherbox als Teil eines geflogenen Systems kann bei unsachgemäßer und unsachgemäßer Installation Personen ernsthaften Gesundheitsrisiken bis hin zum Tod aussetzen. Bitte stellen Sie außerdem sicher, dass elektrische, mechanische und akustische Überlegungen vor jeder Installation oder jedem Flug mit qualifiziertem und zertifiziertem Personal (von lokalen staatlichen oder nationalen Behörden) besprochen werden.

Stellen Sie sicher, dass Lautsprecherboxen nur von qualifiziertem und zertifiziertem Personal aufgestellt und geflogen werden, und verwenden Sie dafür spezielle Geräte und Originalteile und -komponenten, die mit dem Gerät geliefert werden. Sollten Teile oder Komponenten fehlen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler, bevor Sie versuchen, das System einzurichten.

Beachten Sie unbedingt die in Ihrem Land geltenden lokalen, staatlichen und sonstigen Sicherheitsvorschriften. Die Music Tribe, einschließlich der im beiliegenden „Service-Informationsblatt“ aufgeführten Gesellschaften der Music Tribe, übernimmt keine Haftung für Schäden oder Personenschäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Installation oder Betrieb des Produkts entstehen. Um sicherzustellen, dass das System in einem sicheren und stabilen Zustand bleibt, müssen regelmäßige



Kontrollen durch qualifiziertes Personal durchgeführt werden. Stellen Sie sicher, dass dort, wo der Lautsprecher geflogen wird, der Bereich unter dem Lautsprecher frei von Personenverkehr ist. Fliegen Sie den Lautsprecher nicht in Bereichen, die von der Öffentlichkeit betreten oder benutzt werden können.

Lautsprecher erzeugen ein Magnetfeld, auch wenn sie nicht in Betrieb sind. Halten Sie daher alle Materialien, die von solchen Feldern beeinflusst werden können (Discs, Computer, Monitore usw.), in sicherem Abstand. Der Sicherheitsabstand beträgt normalerweise zwischen 1 und 2 Metern.

PT Suspensão com olhais

Os gabinetes NuQ podem ser suspensos usando parafusos de olhal opcionais acoplados aos pontos de amarração internos fornecidos na parte superior, inferior e nas laterais e na parte traseira. O método mais simples é usar os dois pontos de amarração na parte superior e um único ponto de amarração de recuo no centro do painel traseiro.

Remova os parafusos escareados apropriados e substitua-os por olhais de ressalto, que devem ter um comprimento de rosca de pelo menos 18 mm. Use o ponto de amarração traseiro para inclinar o gabinete para uma cobertura ideal da sala. Os gabinetes podem ser pendurados de cabeça para baixo, se necessário.

NOTA IMPORTANTE:A montagem de um sistema de som instalado permanentemente pode ser perigosa, a menos que realizada por pessoal qualificado com a experiência e certificação necessárias para executar as tarefas necessárias. Paredes, pisos ou tetos devem ser capazes de suportar com segurança a carga real. O acessório de montagem usado deve ser fixado de forma segura tanto no alto-falante quanto na parede, no chão ou no teto.

Ao montar componentes de amarração em paredes, pisos ou tetos, certifique-se de que todos os fixadores e fixadores usados sejam de tamanho e classificação de carga apropriados. Revestimentos de paredes e tetos, e a construção e composição de paredes e tetos, todos precisam ser levados em consideração ao determinar se um arranjo de fixação particular pode ser empregado com segurança para uma carga particular. Os tampões de cavidade ou outras fixações especializadas, se necessários, devem ser de um tipo apropriado e devem ser encaixados e usados de acordo com as instruções do fabricante.

A operação de seu gabinete de alto-falante como parte de um sistema voado, se instalado incorretamente e inadequadamente, pode expor as pessoas a riscos graves para a saúde e até a morte. Além disso, certifique-se de que as considerações elétricas, mecânicas e acústicas sejam discutidas com pessoal qualificado e certificado (por autoridades locais ou nacionais) antes de qualquer instalação ou voo.

Certifique-se de que os gabinetes de alto-falante sejam montados e operados apenas por pessoal qualificado e certificado, usando equipamento dedicado e peças e componentes originais fornecidos com a unidade. Se alguma peça ou componente estiver faltando, entre em contato com seu revendedor antes de tentar configurar o sistema.

Certifique-se de observar os regulamentos locais, estaduais e outros regulamentos de segurança aplicáveis em seu país. O Music Tribe, incluindo as empresas do Music Tribe listadas na “Folha de Informações de Serviço” inclusa, não assume nenhuma responsabilidade por quaisquer danos ou ferimentos pessoais resultantes do uso, instalação ou operação inadequada do produto. Verificações regulares devem ser conduzidas por pessoal qualificado para garantir que o sistema permaneça em uma condição segura e estável. Certifique-se de que, para onde o alto-falante está voando, a área sob o alto-falante esteja livre de tráfego humano. Não voe o alto-falante em áreas que podem ser acessadas ou usadas por membros do público.

Os alto-falantes criam um campo magnético, mesmo se não estiverem em operação. Portanto, mantenha todos os materiais que podem ser afetados por tais campos (discos, computadores, monitores, etc.) a uma distância segura. Uma distância segura é geralmente entre 1 e 2 metros.

IT Sospensione con Golfari

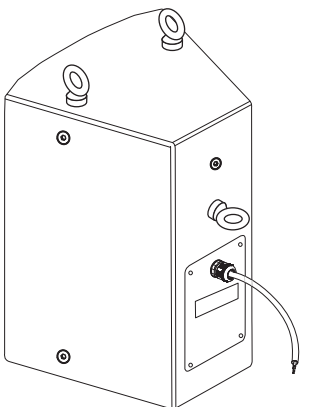
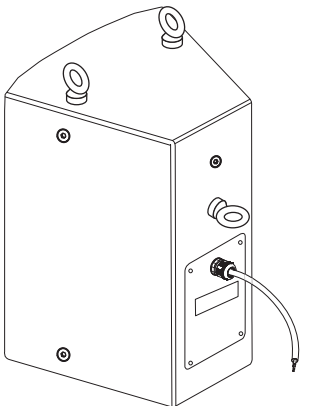
Gli armadi NuQ possono essere sospesi utilizzando golfari opzionali accoppiati ai punti di sartiame interni forniti sulla parte superiore, inferiore, sui lati e sul retro. Il metodo più semplice consiste nell'utilizzare i due punti di aggancio sulla parte superiore e un singolo punto di aggancio al centro del pannello posteriore.

Rimuovere le apposite viti a testa svasata e sostituirle con golfari a spallamento, che devono avere una lunghezza del filetto di almeno 18 mm. Utilizzare il punto di sollevamento posteriore per inclinare l'armadio per una copertura ottimale della stanza. Se necessario, gli armadi possono essere appesi capovolti.

NOTA IMPORTANTE:Il montaggio di un sistema audio installato in modo permanente può essere pericoloso se non eseguito da personale qualificato con l'esperienza e la certificazione richieste per eseguire le attività necessarie. Pareti, pavimenti o soffitti devono essere in grado di sostenere in modo sicuro e sicuro il carico effettivo. L'accessorio di montaggio utilizzato deve essere fissato in modo sicuro e stabile sia all'altoparlante che a parete, pavimento o soffitto.

Quando si montano i componenti del sartiame su pareti, pavimenti o soffitti, assicurarsi che tutti i fissaggi e gli elementi di fissaggio utilizzati siano di dimensioni e capacità di carico adeguate. I rivestimenti di pareti e soffitti, nonché la costruzione e la composizione di pareti e soffitti, devono essere presi in considerazione quando si determina se una particolare disposizione di fissaggio può essere utilizzata in sicurezza per un particolare carico. I tappi per cavità o altri fissaggi speciali, se richiesti, devono essere di tipo appropriato e devono essere montati e utilizzati secondo le istruzioni del produttore.

Il funzionamento del tuo cabinet come parte di un sistema volante, se installato in modo errato e improprio, può potenzialmente esporre le persone a gravi rischi per la salute e persino alla morte. Inoltre, assicurarsi che le considerazioni elettriche, meccaniche e acustiche siano discusse con personale qualificato e certificato (dalle autorità statali o nazionali locali) prima di qualsiasi installazione o volo.



FR

DE

PT

IT

Assicurarsi che i cabinet dei diffusori siano installati e pilotati solo da personale qualificato e certificato, utilizzando apparecchiature dedicate e parti e componenti originali forniti con l'unità. Se mancano parti o componenti, contattare il rivenditore prima di tentare di configurare il sistema.

Assicurarsi di osservare le normative di sicurezza locali, statali e di altro tipo applicabili nel proprio paese. Music Tribe, incluse le società del Music Tribe elencate nell'allegato "Scheda informativa sul servizio", non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni o lesioni personali derivanti da un uso, installazione o funzionamento impropri del prodotto. Controlli regolari devono essere eseguiti da personale qualificato per garantire che il sistema rimanga in condizioni sicure e stabili. Assicurati che, dove viene pilotato l'altoparlante, l'area sotto l'altoparlante sia priva di traffico umano. Non far volare l'altoparlante in aree che possono essere entrate o utilizzate da membri del pubblico.

Gli altoparlanti creano un campo magnetico, anche se non in funzione. Pertanto, tieni tutti i materiali che possono essere interessati da tali campi (dischi, computer, monitor, ecc.) A distanza di sicurezza. Una distanza di sicurezza è solitamente compresa tra 1 e 2 metri

NL Ophangen met oogbouten

NuQ-kasten kunnen worden opgehangen met behulp van optionele oogbouten die zijn gekoppeld aan de interne bevestigingspunten aan de boven-, onderkant en zijkanten en achterkant. De eenvoudigste methode is om de twee rigging-punten aan de bovenkant en een enkel pull-back rigging-punt in het midden van het achterpaneel te gebruiken.

Verwijder de juiste schroeven met verzonken kop en vervang deze door schouderoogbouten, die een schroefdraadlengte van minimaal 18 mm moeten hebben. Gebruik het achterste bevestigingspunt om de kast in een hoek te plaatsen voor een optimale dekking van de ruimte. Kasten kunnen indien nodig ondersteboven worden opgehangen.

BELANGRIJKE NOTITIE:De montage van een permanent geïnstalleerd geluidssysteem kan gevaarlijk zijn, tenzij uitgevoerd door gekwalificeerd personeel met de vereiste ervaring en certificering om de noodzakelijke taken uit te voeren. Muren, vloeren of plafonds moeten in staat zijn de daadwerkelijke belasting veilig en betrouwbaar te dragen. Het gebruikte montageaccessoire moet veilig en stevig worden bevestigd, zowel aan de luidspreker als aan de muur, vloer of plafond.

Zorg er bij het monteren van tuigagecomponenten op muren, vloeren of plafonds voor dat alle gebruikte bevestigingen en bevestigingsmiddelen de juiste maat en belastbaarheid hebben. Wand- en plafondbekleding en de constructie en samenstelling van wanden en plafonds moeten allemaal in aanmerking worden genomen bij het bepalen of een bepaalde bevestigingsvoorziening veilig kan worden gebruikt voor een bepaalde belasting. Holle pluggen of andere gespecialiseerde bevestigingen, indien nodig, moeten van een geschikt type zijn en moeten worden aangebracht en gebruikt in overeenstemming met de instructies van de fabrikant.

Het gebruik van uw luidsprekerkast als onderdeel van een gevlogen systeem, indien onjuist en onjuist geïnstalleerd, kan personen mogelijk blootstellen aan ernstige gezondheidsrisico's en zelfs de dood. Zorg er daarnaast voor dat elektrische, mechanische en akoestische overwegingen worden besproken met gekwalificeerd en gecertificeerd (door de lokale staat of nationale autoriteiten) personeel voorafgaand aan de installatie of het vliegen.

Zorg ervoor dat luidsprekerkasten alleen worden opgesteld en gevlogen door gekwalificeerd en gecertificeerd personeel, met gebruikmaking van speciale apparatuur en originele onderdelen en componenten die bij het apparaat zijn geleverd. Als er onderdelen of componenten ontbreken, neem dan contact op met uw dealer voordat u probeert het systeem in te stellen.

Zorg ervoor dat u zich houdt aan de lokale, provinciale en andere veiligheidsvoorschriften die van toepassing zijn in uw land. Music Tribe, inclusief de Music Tribe-bedrijven die op het bijgevoegde "Service-informatieblad" staan vermeld, aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enige schade of persoonlijk letsel als gevolg van onjuist gebruik, installatie of bediening van het product. Regelmatige controles moeten worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel om ervoor te zorgen dat het systeem in een veilige en stabiele toestand blijft. Zorg ervoor dat, waar de luidspreker wordt gevlogen, het gebied onder de luidspreker vrij is van menselijk verkeer. Laat de luidspreker niet vliegen in gebieden die toegankelijk zijn voor of worden gebruikt door het publiek.

Luidsprekers creëren een magnetisch veld, zelfs als ze niet in gebruik zijn. Bewaar daarom alle materialen die door dergelijke velden kunnen worden beïnvloed (schijven, computers, monitoren, enz.) op veilige afstand. Een veilige afstand is meestal tussen de 1 en 2 meter.

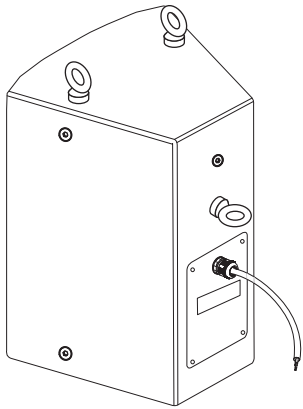
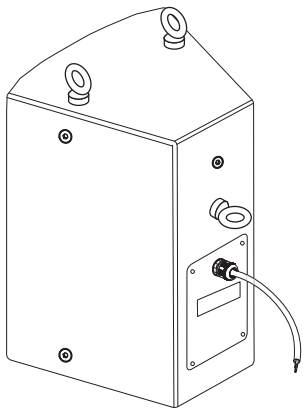
SE Avstängning med ögonbultar

NuQ-skåp kan hängas upp med valfria ögonbultar kopplade till de inre riggpunkterna på toppen, botten och sidorna och baksidan. Den enklaste metoden är att använda de två riggpunkterna på toppen och en enda pull-back riggpunkt i mitten av bakpanelen.

Ta bort lämpliga försänkta skruvar och byt ut dem mot axelöglor, som måste ha en gänglängd på minst 18 mm. Använd den bakre riggpunkten för att vinkla skåpet för optimal täckning av rummet. Skåp kan hängas upp och ner vid behov.

VIKTIG NOTERING:Montering av ett permanent installerat ljudsystem kan vara farligt om det inte utförs av kvalificerad personal med erforderlig erfarenhet och certifiering för att utföra nödvändiga uppgifter. Väggar, golv eller tak måste kunna bära den faktiska belastningen på ett säkert och säkert sätt. Det monterade tillbehöret som används måste fästas säkert och säkert på högtalaren och på väggen, golvet eller taket.

När du monterar riggkomponenter på väggar, golv eller tak, se till att alla fästänordningar och fästelement som används är av lämplig storlek och belastning. Vägg- och takbeklådnader och konstruktion och sammansättning av väggar och tak måste alla beaktas när man bestämmer om ett visst fixeringsarrangemang säkert kan användas för en viss belastning. Hälighetskontakter eller andra specialfästen, om det behövs, måste vara av lämplig typ och måste monteras och användas i enlighet med tillverkarens instruktioner.



Användningen av högtalarskåpet som en del av ett flöjt system, om det installeras felaktigt och felaktigt, kan potentiellt utsätta personer för allvarliga hälsorisker och till och med dödsfall. Se också till att elektriska, mekaniska och akustiska överväganden diskuteras med kvalificerad och certifierad (av lokala statliga eller nationella myndigheter) personal före installation eller flygning.

Se till att högtalarskåp endast ställs upp och flugs av kvalificerad och certifierad personal med dedikerad utrustning och originaldelar och komponenter som levereras med enheten. Om några delar eller komponenter saknas, kontakta din återförsäljare innan du försöker installera systemet.

Var noga med att följa de lokala, statliga och andra säkerhetsbestämmelser som är tillämpliga i ditt land. Music Tribe, inklusive de Music Tribe-företag som anges på bifogade "Serviceinformationsblad", tar inget ansvar för skador eller personskador som uppstår på grund av felaktig användning, installation eller drift av produkten. Regelbundna kontroller måste utföras av kvalificerad personal för att säkerställa att systemet förblir i ett säkert och stabilt skick. Se till att området där högtalaren flyger är området under högtalaren fritt för mänsklig trafik. Flyga inte högtalaren i områden som kan komma in eller användas av allmänheten.

Högtalare skapar ett magnetfält, även om de inte är i drift. Håll därför allt material som kan påverkas av sådana fält (skivor, datorer, bildskärmar etc.) på ett säkert avstånd. Ett säkert avstånd är vanligtvis mellan 1 och 2 meter.

PL Zawieszanie za pomocą śrub oczkowych

Szafy NuQ można podwieszać za pomocą opcjonalnych śrub oczkowych połączonych z wewnętrznymi punktami podwieszenia na górze, na dole, po bokach i z tyłu. Najprostszą metodą jest użycie dwóch punktów olinowania na górze i jednego punktu olinowania na środku tylnego panelu.

Użyć odpowiednie śruby z łbem stożkowym i zastąpić je śrubami oczkowymi, które muszą mieć gwint o długości co najmniej 18 mm. Użyć tylnego punktu mocowania, aby ustawić szafkę pod kątem, aby uzyskać optymalne pokrycie pomieszczenia. W razie potrzeby szafki można zawiesić do góry nogami.

WAŻNA UWAGA:Montaż na stałe zainstalowanego systemu dźwiękowego może być niebezpieczny, chyba że zostanie przeprowadzony przez wykwalifikowany personel z wymaganym doświadczeniem i certyfikatami do wykonywania niezbędnych zadań. Ściany, podłogi lub sufit muszą być w stanie bezpiecznie i pewnie utrzymać rzeczywisty ładunek. Używane akcesoria montażowe muszą być bezpiecznie i pewnie przymocowane zarówno do głośnika, jak i do ściany, podłogi lub sufitu.

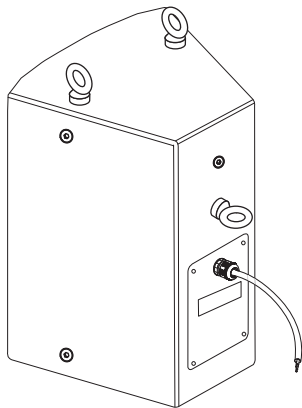
Podczas montażu elementów olinowania na ścianach, podłogach lub sufitach należy upewnić się, że wszystkie zastosowane mocowania i łączniki mają odpowiedni rozmiar i nośność. Okładziny ścienne i sufitowe oraz konstrukcja i kompozycja ścian i sufitów muszą być brane pod uwagę przy ustalaniu, czy określony układ mocowania może być bezpiecznie zastosowany dla określonego obciążenia. Zatycki wnękowe lub inne specjalistyczne mocowania, jeśli są wymagane, muszą być odpowiedniego typu oraz muszą być montowane i używane zgodnie z instrukcjami producenta.

Działanie kolumny głośnikowej jako części systemu powietrznego, jeśli zostanie zainstalowane nieprawidłowo i niewłaściwie, może potencjalnie narazić osoby na poważne zagrożenie dla zdrowia, a nawet śmierć. Ponadto należy upewnić się, że kwestie elektryczne, mechaniczne i akustyczne zostały omówione z wykwalifikowanym i certyfikowanym (przez lokalne władze stanowe lub krajowe) personelem przed jakąkolwiek instalacją lub lotem.

Upewnij się, że kolumny głośnikowe są ustawiane i obsługiwane wyłącznie przez wykwalifikowany i certyfikowany personel, przy użyciu dedykowanego sprzętu oraz oryginalnych części i komponentów dostarczonych z urządzeniem. Jeśli brakuje jakichkolwiek części lub komponentów, przed przystąpieniem do konfiguracji systemu skontaktuj się ze sprzedawcą.

Upewnij się, że przestrzegasz lokalnych, stanowych i innych przepisów bezpieczeństwa obowiązujących w Twoim kraju. Music Tribe, łącznie ze spółkami Music Tribe wymienionymi w załączonej „Karcie Informacyjnej Serwisu”, nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody lub obrażenia ciała wynikające z niewłaściwego użytkowania, instalacji lub obsługi produktu. Regularne kontrole muszą być przeprowadzane przez wykwalifikowany personel, aby zapewnić, że system pozostaje w bezpiecznym i stabilnym stanie. Upewnij się, że w miejscu, w którym leci głośnik, obszar pod głośnikiem jest wolny od ruchu ludzi. Nie należy latać głośnikiem w miejscach, do których mogą wejść lub z których mogą korzystać członkowie publiczności.

Głośniki wytwarzają pole magnetyczne, nawet jeśli nie działają. Dlatego prosimy o trzymanie w bezpiecznej odległości wszystkich materiałów, na które mogą mieć wpływ takie pola (płyty, komputery, monitory itp.). Bezpieczna odległość wynosi zwykle od 1 do 2 metrów.



IT

NL

SE

PL



Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006/EC, and this passive product is not applicable to EMC Directive 2014/30/EU, LV Directive 2014/35/EU.

Full text of EU DoC is available at <https://community.musictribe.com/>

EU Representative: Music Tribe Brands DK A/S
Address: Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Denmark

UK Representative: Music Tribe Brands UK Ltd.
Address: 6 Lloyds Avenue, Unit 4CL London EC3N 3AX, United Kingdom

